

SOERAT KABAR HARIAN

報 日 朝 川

KATJOEALI MINGGOE DAN HARI BESAR

# Soeara Semarang

Ditjatak dan diterbitken oleh Drukkerij N. V. Handel &amp; Uitgevers Mij. "Soeara Semarang", Gang Pinggir 68, Semarang.

## HARGA ABONNEMENT.

f 4.50 per kwartaal. Atawa boleh bajar boelanan.  
f 1.50 per boelan. Loear Indonesia tambah f 2.50  
per kwartaal. Pembajaran di moeka.

INI HARI TERBIT 2 1/2 LEMBAR

Directeur: TJOA KIAN SIE.

Hoofdredacteur: K. C. CHAN.

Plv. Hoofdredacteur: TAN BOEN SOAN.

## HARGA ADVERTENTIE.

Satoe regel galjard 40 cent. Safoe kali moeat paling sedikit f 4.- Berlangganen, laen tarief.

Kantoor Gang Pinggir 68. Post-box No. 55.  
Telf. Directie-Adm: 2034. — Telf. Redactie: 2039.

## Tentara Tionghoa berlakoe actief di djalan spoor Lunghai.

Laskar Djepang dioesir dengan granaat dari Lipatsi — Pertempoeran seroe di tepi Selatan dari soengei Yangtze — Di Tikang beroelang-oelang laskar Djepang dipoeckoel moendoer — Lapangan terbang di Linfeng direboet kombali oleh tentara Tionghoa.

ARMADA DJEPANG DIGEMPOER LAGI OLEH ANGKATAN OEDARA TIONGHOA — TIONGOK TIDA MAOE BITJARA PERKARA DAMI — DJEPANG PERLOE KASI DATENG LAGI DOEA MILLIOEM SOLDADOE AKEN BISA PERANGIN TENTARA GEURILLA TIONGHOA.

## Tentara Tionghoa bales menjerang.

Hankow 22 Juni (Reuter) Mereroesken iapoena serangan boes ka djiwoesan barat sepandjang tepi oetara dari soengei Yangtze tentara Japan di Chien-shan telah lakoeken serangan seroe pada garisan garisan Tionghoa di deket Taihu sabelah selatan barat dari Chien-shan deket tapel wates Ashwei-Huapeh. Kabarnya keadaan di Taihu ada berbahaya. Didoegah tentara Japan dari Taihu aken madjoe ka selatan ka Susung aken koereng tentara Tionghoa di Matang di mana ada alingan jang koeat di soengei Yangtze. Samentara itos telah terjadi pertempoeran singit di tepi selatan dari soengei Yangtze deket Tikang. Mahloemat militair Tionghoa wortaken bahoeva tentara Tionghoa semalean telah lakoeken serangan keras pada garisan Djepang di boekit boekit dari Tikang hingga laskar Djepang moendoer ka djiwoesan tepi soengei tapi sasoeanja ini pagi marika dagedken bala bantoean jang mendarat dari kapal kapal perang tentara Japan lakoeken serangan membales.

Mahloemat Tionghoa wortaken lebih djaoe, bahoeva barisan-parisan kilat Tionghoa di bagian sabelah timer dari djalan spoor Lunghai ada sanget actief. Malam tanggal 20 Juni barisan barisan Tionghoa lakoeken serangan berbareng pada tangsi tangsi Djepang di Kweiteh dan Lipatsi. Tentara Tionghoa bertempoer doea dijam pada tentara Djepang di lapangan terbang Kweiteh, sedeng tentara Tionghoa di Lipatsi telah doedoekin station kreta api sasoeanja oesir laskar Djepang dengan goenaken handgranaat dari roema roema, tapi koetika tentara Japan kemaren pagi trima bala bantoean dari Mingchuan, tentara Tionghoa moendoer lagi. Menoeroet mahloemat Tionghoa tentara Tionghoa telah lakoeken serangan pada satoe kota peating di Shansi selatan, jalab Linfeng dan sampe di lapangan terbang di sabelah loear dari Tembok kota sasoe-dahaan ménobros di garisan Djepang, kendati poen bombardement seroe dari fihak meriem Djepang.

Kabar kabar Tionghoa wortaken jang tentara Japan telah sebrangin soengei Huangho di sabelah oetara dari Kaifeng dan bergerak ka djiwoesan barat sepandjang tepi oetara ka Sinshiang aken pekoetan tentara Japan di station paling oedjoeng barat dari djalan spoor Taoching, di Honan oetara barat.

## Dokter Amerika dilabrik Djepang.

Washington, 22 Juni (Reuter) Cordell Hull oemoekmen, bahoeva telah diambil tindakan diplomatik pada pemerintah Japan berhoeboeng dengan kabar, bahoeva satoe dokter zending Amerika J. C. Thompson telah dilabrik oleh satoe soldadoe Japan. Kabarnya Thompson, yang bekerja pada Nanking University, telah dateng menghalangin koetika soldadoe Djepang itoe

poekoelin satoe toekang ricksha, tjele". (Ini tida heran, sebab jang bilang ada „kontjo Djepang". Red.)

## Belon djoega "perang officieel".

Tokio, 22 Juni (Transocean) Spreker dari Gaimusho merangken, bahoeva itoe kabar pers jang warkaten bahoeva Japan hendak njataken perang pada Tiongkok, sama sekali ada tida betoel. Sebaliknya minister oeroesan loear negri Ugaki ijoba pada beberapa negri aken djangan kirim lagi alat sendjata ka Tiongkok, tapi spreker bilang ia tida bisa terangken tjara apa aken didjalanken aken sampeken ini maksoed. Ia bilang pamerentah Japan belon dagedken balesan atas circulair jang di-toedoeken pada beberapa negri, dalem mana pada itoe negri negri diminta aken ambil tindakan boeat santosaken rahajatna di daerah paperangan. Ini pemberian taoe dikirim pada negri itoe aken tjegeh terjadi incident jang tida enak. Spreker achir bilang, bahoeva boleh jang kamoedan Japan akan tida mae pikoel tanggoengan alas karoescakan pada djiwa dan milik bangsa asing, tapi poetoesan jang pasti tentang ini belon diambil. Poetoesan sebagai itoe bisa dijadi aken kloear tida lama lagi.

## Apa ada pembitjaran dami?

Shanghai 22 Juni (Transocean) Sekarang ada tersier kabar angin, bahoeva sedeng dilakoean pembijariaan dami antara Tiongkok dan Japan, tapi semalean fihak Japan officieel sangkal itoe kabar dan menengkeng jang Japan tida aken lakoeken pembijariaan dengan Chiang Kai Shek. Spreker merangken bahoeva Japan aken troesken pertempoeran sampe pamerentah Chiang Kai Shek roebroe. Pamerentah Japan lebih soeka bitjara dengan wakil walik Tiongkok jang laennja dari pada dengan Chiang Kai Shek atau Kuomintang dan perdamian melainkan bisa kedjadian, kaloe Chiang Kai Shek soeda linjap. (Brangkali Japan maoe "dami" dengen Chu Teh ? Red.)

## Japan aken madjoeken 2 miljoen soldadoe?

Berlijn, 22 Juni (Havas) Japan dengen lantes aken kirim lagi doea miljoen soldadoe ka tanah darat Asia", begitoe toelis Essener Nationale Zeitung, dengen njataken djoega, bahoeva Japan dengen begitoe aken bisa bertempoer dengan tentara geurilla Tionghoa dan bisa doedoekin dengan betoel daerah di Tiongkok jang marika dapat reboet. Itoe peritja aken dapatken kameangan achir achirnya.

Keadan ada mengoendjoekin, bahoeva terkatoeali bebrapa penghianat, seantero bangsa Tionghoa bersedia aken bertemu-



INI TJAP SELAMANJA MASI BERDIRI  
PALING ATAS!

Toean poena leloehoer poen perna minoem  
COGNAC ROBIN jang toelen. Toeroenannya  
jang sekarang djoega koedoe pegang tegoe  
itoe adat kebiasahan dan tetep mintalah  
— cognac jang paling baek, jaitoe : —

COGNAC ROBIN

poer. Selama pertempoeran sabelas boea, dalem segala kalangan Tiongkok telah dagedken kema-djoean. Negri sekarang soeda bersatoe, seperti belon pernah kedjadian. Kedoedoekannia pamerentah Tiongkok semangkin koeat.

Sedeng paperangan berdjalan Djepang tida oesa kasi denger lagoe manis, soepaja Tiongkok soeka serahken diri. Tiongkok tida aken brentiken perlawannanya.

Mengoendjoekin pada persatoean dari party party politiek dan pada poetoesan jang diambil paling blakang dalem vergadering dari Kuomintang dan kemadioea dalam kalangan politiek, "Ta Kung Pao" dalam penoetop toelisannya tanja: Begimana satoe negri jang bisa bersatoe di mana pamerentah dan pasoekan ber-

## Interview dengan Chiang Kai Shek.

Hankow 22 Juni (Transocean) Maarschalk Chiang Kai Shek dan minister loear negri Wang Chung Hui soeda loeoekken boeat di-interview oleh wakil dari pers Duitsch. Daem ini interview marika telah oetarakken marika poena standpunt terhadep keadaan militair dan politiek di Tiongkok dan begitoe djoega terhadep apa bisa djadinja perang dibikin tamat.

Ini journalist Duitsch oetarakken wakoe ia berada di Hankow telah dapet kenjataan jang soemanget dari tentara dari pamerentah Centraal dan dari seloeroe rahajat sama sekali tida mendjadi merosot, malahan sebaliknya

mendjadi bertambah berkobar. Dan ia poena doegahan -kata itoe journalist- soeda ditetepken wakoe ia - bikin ini interview.

Generalissimus jang telah trima kadatengannya ini journalist di a poena hoofdkwartier njataken dengan tandes jang Tiongkok soeda ambil katetepan oentoek pegang tegoe ia poena hak dipertoean. Tiongkok bersedia berkerja sama sama dengan Japan atas dasar sama rata dari hak hak dan reciprocity (saling membales).

Minister loear negri oetarakken ada baekna boeat Japan bisa insaf jang rahajat Tionghoa sekarang soeda bersatoe, rahajat soeda insaf ijita2 dari Chiang Kai Shek.

Dikaloe Japan bisa mengarti ini kedjadian, Nippon aken bisa tjiptaken dasar dari politiek jang djoedjoer terhadep Tiongkok, satoe perdjandian jang tida bisa disingkirken dijkaloe Japan maoe bersobat sama Tiongkok.

Wang Chung Hui njataken dengen tandes bahoea pertjoema sadja fihak ka tiga toeroet tjampoer boeit mendjadi orang plantaraan kerna Tiongkok maoe poen Japan doea coea ada ingin bikin tamat paperangan, tetapi tida ada satoe dari marika berdoea maoe ambil initiatief ka itoe djoeroesan, kerna ini berarti bikin rendah marika poenja deradjat.

Maski begitoe toch Japan menoeroet moreel ia kepaksa moesti ambil tindakan pertama ka itoe djoeroesan, kerna Nippon ada negri jang menjerang lebi doeloe dan ia poenja tentara ada kedapetan dalem daerah Tiongkok.

Spriker landjoetien ia poenja pembijaraan dengen oetarakken jang Tokio dan rahajatna salah sekali djikaloe anggep jang rahajat Tionghoa ada taro den-deman hati terhadep Japan.

Ini matjem Idendeman adal lanter Tokio poenja politiek ter lloe agressif dan kans ada besar jang rahajat Tionghoa djadi bertambah bentji terhadep Japan, djikaloe paperangan berdjalan teroes.

Minister Wang Chung Hui bilang Japan ada pandeng terlloe rendah pengareona pameranlah nationala di Tiongkok, jang berbeda djaoe sekali dari panglima panglima perang djaman doeloe.

Achirnja spriker njataken Japan ada ngajio djikaloe ia anggep jang Chiang Kai Shek poenja politiek ada anti Japan.

### Pertoeloengan boeat korban bintjana aer.

Hankow, 21 Juni (Reuter) Bandjir di soengei Huangho telah dibitjaraken dalem satoe conferentie antara H. H. Kung, president dari Executieven Yuan, Kung Hsiang Yung, bekas presiden dari Raad pengeroesan soengei Huangho dan Chin Feng, onderminister dari Economische Zaken.

Dalem itoe conferentie diambil poetoesan aken berikentoeloenga satjepetna pada korban korban bahaja bandjir dan kadoea aken perbaikan gili-gili.

Pamerentah Tiongkok telah ambil poetoesan aken kloearken leening besarna 100 million dollar sebagi "obligates pri-kamenoesiaan" goena beriken sokongan pada orang orang korban perang, boeat mana sekarang dikaloearken sadjoembah 30 million dollar.

### Pertempoeran di Matang.

Hankow 21 Juni (Transocean) Ini hari beberapa kapal perang Djepang di soengei Yangtze telah madjoe sampe deket alingan jang diakden oleh fihak Tionghoa di deket Matang. Di sini kemaren bebrapa ratoes tentara Japan telah mendarat. Marika telah serang tentara Tionghoa jang diwadibiken djaga itoe alingan dan bikin boengkem marika poenja meriam.

Sekarang terkabar, bahoea pertempoeran seroe telah terjadi di seblah oetara dari Matang.

Menoeroet kabar Tionghoa, keadaan paperangan di Honan lantaran bahaja bandjir tida daper perobahan.

Oekoeran aer di soengei Huangho ada toeroen kira kira satoe setengah kaki, tapi ini waktoe dianggep tida boleh dijadikan bandjir aken menjadi koe-rangan, kerna moesin oedjan biasana moelai dalem boclan Juli.

Pesawat pesawat Japan di deket Chungmou, djalan spoor Lung hai telah toeroenken sadjoembah besar sekoiji dari karet dengan pake parachute aken toeloeng pada tentara Japan jang terkoeng lantaran bandjir.

### Lagi commandant Tionghoa dihoe-koem mati.

Shanghai 22 Juni (Havas) Chiang Kai Shek soeroe dijatken hoekoeinan mati pada komandan dari divisie ka 88, Long Chun, lantaran djonatan Lanfeng kendatiopen itoe kota sasoedanja serangan membales telah direboet kombali.

### Armada Djepang di-gempoer.

Hankow 21 Juni (Transocean) Fiak Tionghoa taksir ijang Japan sekarang koempelken 95 kapal di soengei Yangtze, antara Tatung dan Anking.

Kapal kapal Japan di soengei Yangtze tida meroepaken armada jang bersatoe, tapi berlaobeh sendiri, soepaja tida gampang kahantem bombardement dari angkatan oedara Tionghoa.

Fihak Tionghoa menerangkan, jang marikapoena angkatan oedara pada Senen pagi kombali telah serang armada Japan di soengei Yangtze, tapi katerangan lebih djaoe tentang hasilnya ini bombardement tida bisa didapatkan.

Menoeroet kabar dari sector djalan spoor Peiping — Hankow, barisan Japan di tepi oetara dari soengei Huangho telah tjoba menjerang di sabelah timoer dari Chengchow. Tapi fihak Tionghoa awasin dengen teliti gerakan Japan aken bikin gagal marika poenja maksoed.

Fihak Tionghoa menerangkan lebih djaoe, bahoewa marika taoe adanya 5000 soldadoe Japan dalam perdjalan dari Fenyang ka Chuantu. Ini tentara roepanja dapat prentah aken sebrangin soengei Huangho di antara Shansi dan Shensi. Sasoedanja sebrangin soengei roepanja marika hendaq bergerak ka selatan ka Tungkwan dari sabelah barat soengei Huangho.

### Doea doeae maoe dami?

Hongkong 21 Juni (Transocean)

Jang Tiongkok dan Japan doea doeae ada sanget ingin dami ada anggepanja kalangan politiek di sini. Tapi diakoeuin, bahoewa djalanan ka perdamian masi banjak rintangan, tapi ada terbit anggepan jang Djepang aken goenaken pamerentah boneka di Nanking dan Peiping sebagai satoe djembatan pada pamerentah centralia.

Laen anggepan lagi adalah jang Japan bermaksoed aken tjiptaker baoer itoe doeae pamerentah boneka dengan pamerentah Chiang Kai Shek, soepaja dalam pamerentah Tiongkok ada aliran pro Japan. Diakoeuin, bahoewa plan jang kadoea tida mempoenjai banjak kans aken berhasil, kerna sekaraang semoea kalangan Tionghoa menolak aken akeoh sah pamerentah boneka.

Bahoewa ada roepa2 djalan aken toeker pikiran antara Nanking, Hankow dan Peiping dalam kalangan Tionghoa diakoeuin, tapi apa dengen ini djalan bisa didapatkan pembijaraan dami, masi disangsih.

### Pamerentah boneka pindah ka Nan-king.

Shanghai, 21 Juni (Transocean). Pamerentah boneka dari Nanking jang didiriken oleh Japan dalem pertengahan boelan Maart sekarang aken ambi kadoedock in di Nanking. Sampe sabegitoe djaoe ini pamerentah telah berdian sadja di Shanghai.

Dari fihak Djepang diwattaken, bahoewa lantaran keadaan di Nanking soeda moelai baekan, anggota-anggota dari ini pamerentah tanggal 22 Juni aken pergi ka Nanking. Di antara marika ada Liang Hung Chi, president dari Executief Comite dan Wen Tsung Yao, president dari Wetgevende Comite.

### Swatow didoedoekin?

Hankow, 22 Juni (S p e c. Dienst S. S m g.)

Dengan dilindongein oleh tembakan meriam seroe dari kapal kapal perang, tentara Japan telah mendarat di satoe poelo, tigapoeoe lima miil di sebelah oetara timoer dari Swatow.

Kabarnya pertempoeran di itoe poelo dilakoeken dengan seroe,

### Ambulance nationalis-ten Hindoe.

Hankow 22 Juni (Havas) Party nationalist Hindoe telah atoer satoe ambulance boeat Tiongkok. Satoe ambulance corps, terdiri dari tiga trucks, satoe auto, tiga dokter, djoeroe rawat dan assistente aken dikirim ka Tiongkok.

V. Soong, voorzitter dari afdeeling Tiongkok dari gerakan perdamian internationaal, telah kawatken jang Tiongkok aken samboet itoe ambulance dengan girang. Djoga ia haoterenk trima kasih boeat itoe pernjataan sympathie pada rahajat Tionghoa.

### EUROPA

### Pemilihan oemoem di Engeland.

Londen 22 Juni (Havas).

Minister Sir John Simon wakoe pada Senen pagi kombali telah serang armada Japan di soengei Yangtze, tapi katerangan lebih djaoe tentang hasilnya ini bombardement tida bisa didapatkan.

### 3 kapal Inggris dibikin tenggelem dengen berbareng.

Barcelona /dibom-

Barcelona 22 Juui (Havas). Barcelona soeda dibom dengan setjara seroe oleh angkatan oedara nationalisten di waktroe siang. Sampe sebegitoe djaoe djoem-blahnja korban jang binasa ada 20 dan jang loeka 40.

### Kombali Engeland di-hinaken

Valencia 22 Juni (Reuter).

Kapal Inggris s.s. "Thorpeness" tadi pagi soeda dibombar-deer dan teroes tenggelem deket plaboean. Semoea anak boewahnja soeda sampe di pesisir degen slamet, kejoeali satoe orang Tionghoa, jang telah ilang tida taoe kemana peginja.

Ada tersiar kabaran angin bahoea djoga kapal Inggris s.s. "Gloxinia" telah dibombar-deer dan teroes keleboeh, begitoe djoga kapal Inggris s.s. "Sunion" soeda alamken nasib jang sama-lantar kena bomja pesawat pesawat nationalisten. Ini kapal jang paling blakang ada kapeo-jaan "African and Continental Steamship Coy". Sesoedanja kapitein dari "Thorpeness" bisa dijoeumpter dari laoetan, kamoe-jaan "Sunion" telah dibombar-deer dan kena dibikin tenggelem oleh laen serangan. Officieren dan mantroos mantroos dari itoe kapal Inggris semoeanja bisa ketoleogenan.

Dalem tempo 12 djam Valencia soeda diserang sampe 4 kali dari oedara.

### Pertempoeran jang seroe.

Saragossa 22 Juni (Transocean)

Tentara generaal Franco kombali telah lakoeken offensief di seloere medan perang Teruel. Pertempoeran jang paling penting telah dilakoeken dengan seroe sekalii di djalan besar dari Teruel ka Sagunto di djoeroesan Selatan. Laen laen barisan jang koeat soeda ambi laen djalan dari Teruel ka djoeroesan Timoer. Garisan pembelaan jang koeat dari republikeen soeda dibikin bobol di brapa tempat.

### Sanjak affaire.

Beiruth 22 Juni (Transocean)

Generaal Huntzinger, commandant dari tentara Fransch di Syrie ini hari dengen pesawat soeda brangkat ka Antiochie oentoek landoetken pembjitaran dari generale staf sama Turkye poenja militaire commissie.

### Generaal Franco aken lakoeken offensief be-sar.

Burgos, 22 Juni (Transocean).

Omroeper dari radio Burgos octaraken tida lama lagi tentara nationalisten aken lakoeken offensief besar. Omroeper njataken kabaran dari loear negri jang warkaten tentara nationalisten sekarang sedeng mengaso ada tida betoel, kerna doenia tida lama lagi aken saksiken paperangan jang seroe di Spanjol.

Pesawat pesawat Japan di deket Chungmou, djalan spoor Lung hai telah toeroenken sadjoembah besar sekoiji dari karet dengan pake parachute aken toeloeng pada tentara Japan jang terkoeng lantaran bandjir.

Achirnja omrooper njataken soeda tentoe ia tida bisa kasi katerangan jang precies di sector sector mana offensief aken dilakoeken-ja sebab inji ada resia militair.

### Soemanget dari republikeen ada tegoch.

Barcelona 22 Juni (Reuter)

Premier Negrin njataken pada kabinet jang soemanget dan tegoch dari tentara ada baek dan bole di pertjaja terhadep djalan-jana paperangan di kamoeidien hari. Premier soeda bikin inspectie di sepandjang medan medan perang begitoe djoga angkatan laoet soeda ditilik oleh premier. Kabarnya tida lama lagi kabinet aken keloearken series decreten jang didasarkan atas inspectie.

### Kapal Inggris dibombar-deer.

Valencia 22 Juni (Reuter)

Kabarnya pesawat marine soeda tahan satoe kapal Inggris di tengah laoetan dan minta ini kapal menoedoje ka Palma.

Waktroe ini kapal minta peritoeran Pertandingan apa bi bidji sama oentoek "menentoek kampioneschap P. S. I. S. maka kedoewa club jang bidjinja sama haroes di abisin dengen beslissingwedstrijd.

26/6-'38  
Veteran Rainbow F. A. — M. A. S. djam 3.45.

26/6-'38  
R. O. M. E. O. I — S. S. S. I djam 4.45.

### Palestina.

Jeruzalem 22 Juni (Havas)

Tentara Inggris soeda lakoeeken pertempoeran jang seroe sama kawanana pembrontak di daerah Napouse Djenine. Kawanana pembrontak dapetken kerosakan besar, tapi soeda bisa bikin mesua satoe vrachtauto dari tentara Inggris begitoe djoga "soldader Inggris telah dapet loeka. Serangan serangan telah dilakoe-ken tida brentin ja pada politie posten di tapel wates oedara dan di jalanan ka Jericho.

### ASIA

### Pesawat perang baroe dari Singapore.

Singapore 22 Juni (Reuter)

Sesoedanja terbang tida bren-tinja jang djaoenja ada 850 myl dari Mergui (Burma) ka Singapore ini pesawat perang Sunderland dalem tempo 6 djam 13 minuut soeda bisa sampe di sini pada djam 8.01 G. M. T. Anak boewahnja dari ini pesawat aken balik kombali dalem tempo brapa hari lagi dengan pesawat aer "London Saro Two" dari escadrille No. 204, jang ada katinggalan di Akyab selamana penerbangan paling blakang ka Australie.

### HOLLAND

### Evangeline Booth menjadi tetamoe dari Sri Ratoe.

Soestdyk 22 Juni (Aneta)

Evangeline Booth soeda hadlirken velddag dari Balatentara Keslametan di Baarn. Booth soeda diendong oentoek besantap di astana. Sri Ratoe dan Prinses Juliania soeda koendjoengken velddag.

### Tjari harta dari dasar-nja laoet.

Terschelling 22 Juni (Aneta)

Baggermolen "Karimata" sekarang sedeng menggali 18 sampe 20 meter dalemna. Plat2 koe-nigan pelor besi enz bole dijerasa dari "Lutine" soeda bisa dikedoeck ka atas. Oedara ada baek. Saban hari ada diharen bis diketemoekan barang barang yang berharga, dijikaloe masih ada kedapetan dalem itoe reroentoek kapal jang ada di dasar laoet.

### SPORT.

### VOETBAL DI AMBARAWA.

"Competitie jang menggegerken."

Ps: Crisara kampioen P. S. I. A. pada tg. 20-6-'38 telah bercompetitie dengen ps: Seto, Moela? pertandingan ada bagoes, bola berjalan rame. Sebelon pauze ps: Crisara telah dapet memasukan 1 goal dari 12 pass.

Habis pauze kerna ps: Crisara maen dengan kasar, persoedaraan dan persatoean ilang.

Pemaen ps: Seto, Oentoeng ber-oemoer kira kira 17 taon jang disoekai oleh penonton tentang kependaan dan kebaikannya, telah dihantem oleh pe-maen Crisara Joenes sampe tida inget dan lama sedarja. perklaian ampi terjadi, fihak ps: Crisara aken dikrojok oleh penonton. Achirnja pertandingan teroes dibookee dengan stand tepe 1 — 0 boeat ps: Crisara, stand tepe 1 — 0 boeat ps: Crisara ambi tindakannya jang objectief.

### SEPAKRAGA INDONESIA SEMARANG.

Besoek pada hari Minggo tanggal 26 Juni 1938 di Gelanggang P. S. I. S. di Karimata aken di laingsoengken pertandingan beslissingwedstrijd antara:

R. O. M. E. O. —

sedeng pada slot ditinggalen. Aandeelen Kapal tida ada napsoe. Trampshares sedikit males, Indolynen diterlantarken. Goela pegang harga, sanget kalm. HVA bermoeila koewat, kamoedian merosot, blakangan sedikit back. Karet anteng dan pegang haraga. Tembako tida ada kedjadian. Handelvenootschappen lebih koewat Beleggingen lemes.

**RUBBER**

Singapore 22 Juni (Reuter). Angka2 dari Rubber dari British Malaya dalam boelan Mei voorraad dagang ada 51.767 ton, voorraad onderneming 27.860 ton. Productie dari ondernemingan sebar dari 100 acres ada 21.404 ton dan dari ondernemingan ketijilan dari 100 acres ada 8077.

**TIN.**

Singapore 22 Juni (Reuter). Tin quota dari Malaya boeat kwaartal ka 3 ini taon ada 25 1/2 procent berikoet 7.6 procent boeat bufferstock. Malaya standard tonnage sekangkar ada 77.335 ton.

**RUBBER.**

Batavia, 22 Juni (Aneta). Departement van economie wortaken berhoeboeng dengan di-naekenna rubber restricte - percentage didoegah brapa onderne-mingen teroetama jang bekerdja dengan koelie contract seperti di Sumatra aken alamken kasoeke-ran. Berhoeboeng dengen ini I. R. R. C. soedah ambil-poetoesan oentoek desek negri negri jang dikenaen restricte dijalanken platoeran platoeran boeat per-watesken voorraad voorraad, jang ada kedapatan dalem perdjan-djian jang moesti baroe didjalank-en dalem taon 1939, sedari tanggal 1 Juli 1938. Berhoeboeng dengen ini maka maximum voor-raad dari rubber ondernemingan jang sekang ada berwates sampe 2 boelan licentie aken mendjadi bertambah sampe satoe per ampat dari standproductie 1938. Dalem keada'an seperti sekang departement van economische zaken aken dijalanken maximum voor-raad bepalining dengan sedikit entengen, sedeng tindakan soedah diaetoer boeat tjoetjokin wettelyke voorraadbebalining dengen an-djoeran dari I. R. R. C.

**BEURS NEW-YORK.**

New York, 22 Juni (Aneta.) Katerangannya President Roosevelt tentang harepan2 bagoes di kamoedian hari membikin stemming goembira. Djoega ditrima kabar jang banjak industrie telah pesen wadja.

Maski dalem pembokahanan pasar ada tida tetep dengan pendjoelan blanco, tida lama kamcedian stemming ada koewat, lantaran mana orang lantas moelai dek dan harga2 naik sampe 2 punit.

Djoega di waktoe siang stem-ming tetep koewat, teroetama kerna Minister Roper menerang-ken bahoa keadaan bagoes bkal tertampak njata pada nanti boelan September—Ocober 1938

Lantaran ini farga naik teroes. Tjoema pada slot ada aanbod sedikit dari marika jang mao ambil kaoentoengan, lantaran mana pasar alamken sedikit reactie dan pada slot tertajat sedikit lebih rendah dari harga paling tinggi dari ini hari. Tetapi oemoemna rata2 dapet ken kaoentoengan loemajan.

Pada waktoe siang perhatian ada lebih besar. Aandeelen Spoor koewat, Luchtvartaat dan Stalen koewat. Karet pegang harga.

Omtet 1.710.000 aandeelen.

**KEADAAN PASAR.**

(Dari spec. pembantoe). Semarang, den 23 Junj. 1938.

**Koers — Wissel**

A'dam — Londen 8.95 1/4  
A'dam — N. York 1.80 11/16  
A'dam — Parys 5.03 1/4

Goela: Tjatetan harga dari New York jang masoek ini pagi ada toeroen dari 1/2, 2, 3, 2 1/2 dan 3 1/2. Sedeng begitoe, ini pagi London kasi kawat masing masing kwartaal ada toeroen 3/4.

Keadaan pasar goela masih seperti biasa dan sama Nivas kemaren siang soedah kedjadian goela SHS 1500 ton boeat locaal dan 100 ton SHS boeat export.

Dalem pasar tangan kadoewa, goela SHS dengen accyns Ready soedah didjoegal dengen harga f 9.87 1/2 per zak, dan goela

kepala merah (H S), dengen accyns f 9.80 per zak.

Ini pagi, pasar diam dan dari harga harganja bole dibilang, levering Juni/Juli franco wagon belon ganti.

Koffie: Telegram dari New York jang masoek ini pagi, ter-my December ada naek 4. dan jang laen termyns ada toeroen 1 dan 2.

Pasar koffie masih sepi sadja dan harga nominala di Soerabaja, kwaliteit export Ready f 11.75 per picol.

Boeat ogst baroe, kwaliteit export Aug/Oct. Soerabaja, ada diminta dengen harga f 11.37 1/2 per picol, dan pendjoegal f 11.50 per picol.

Lebih djaoech, harganja koffie W.I.B. No 1 sedia di Semarang, masi tetep f 11.75 per picol.

Harganja Palembang koffie, djoega belon ganti, dan levering sedia, kwaliteit B. masi f 9.— per picol, dan kwaliteit C. f 8.— per picol.

Beras: Ada kedjadian beras Pehtjam, sedia, party 200 zak, dengen harga f 3.95 per picol, pan levering Juni sendiri, party 25 ton, djoega soeda didjoegal f 3.75 1/2 per picol.

Beras Lolosan Pehtjam, sedia, menoeroet kwaliteit, soeda di-djoegal dengen harga f 3.72 1/2 per picol, dan beras djambon, levering Juli, djoega soeda djadi f 3.75 per picol.

Beras Siamtjam dari Parakan, levering prompt brangkat, franco atas kreta di sana, soeda didjoegal dengen harga f 4.25 per picol, dan beras oemboek woeloet dari Dempet, djoega soeda didjoegal f 4.80 per picol.

Lebih djaoech, beras toeton atawa kampoeng dari Mranggen masi sama dan sedia, soeda didjoegal dengen harga f 3.15 per picol, dan beras Pehtjam, party ketjil, soeda djadi f 3.95 per picol.

Party party ketjil, betas OTS sedia, soeda didjoegal dengen harga f 3.60 per picol, beras IBS sedia, djoega soeda didjoegal f 4.60 per picol dan beras OTB f 4.80 per picol.

Lebi djaoech, beras ketan dari Slawi sedia, soeda njadi f 5 per picol, beras Trierar dari Tegal, soeda didjoegal f 5.45 per picol, dan beras Trierar dari Pemalang f 5.40 per picol.

Beras OTB fob Aug/Sept/Oct masi tetep f 4.65 per picol, dan beras OTP fob Tegal Aug/Sept/Oct ditawar f 4.10 per picol.

Beras-ITL fob Cheribon, levering Juli/Aug/Sept termyns masi ada pendjoegal dengen harga f 3.85 per picol, dan permintaan di bawah harga.

Pasar beras di Soerabaja djoega tetep dan soeda kedjadian beras OJS/1 dari Djember, levering Juli sendiri, franco fabriek dengen harga f 122 per koyang.

Rubber: New York 21/6 22/6  
July 12.87 13.30-1-43  
September 13.03 13.47-1-44  
December 13.16 13.60-1-44  
Maart 13.30 13.75-1-45

Kedele - poeth: Kwaliteit ogst baroe dari Pati mat-poeth levering Juli/Aug. masi diminta dengen harga f 3.90 per picol, dan ogst baroe ohbak levering f 4.— per picol, dan ogst baroe ohbak levering f 4.— per picol, dan ogst baroe ohbak levering f 4.— per picol.

Gambir: Harganja sama dan soedah didjoegal kwaliteit No. 3 dari Pontianak dengen harga f 13.— per picol, dan gambir kembang sedia f 28.— per peti.

Ketoembar: Soedah didjoegal dengen harga f 8.75 per picol, kwaliteit dari Calcutta.

Dijinten: Soedah kedjadian kwaliteit No. 1 dengen harga f 18.50 per picol.

Mritja - poeth: Soedah kedjadian barang sedia dengen harga f 14.— per picol.

Mritja - i te m: Harganja sama dan sedia kwaliteit jang baek soedah didjoegal f 8.25 per picol.

Gela - batoe: Kwaliteit jang poeth f 8.— dan jang merah f 7.90.

Gela toemboeh: Harganja lembek dan kwaliteit Koedoes pembeli tjoemoa kasi harga f 1.75 per picol.

Katjang - merah: Ogst baroe sedia soedah didjoegal dengen harga f 5.00 per picol.

Katjang - poeth: Harganja sama dan kwaliteit dari Lamsem soedah didjoegal f 5.— per picol.

Katjang - idjo: Harganja nominala: samsik dari Bima f 5.60 per picol, dan jang Joelik f 5.15 per picol.

Katjang - o e e: Harganja sama dan kwaliteit Djokja tioeng f 4.90 per picol, dan katjang glondong f 2.30 per picol.

Copra: Harganja ampir tida berobah dan sedia masi diminta dengen harga f 3.67 1/2 per picol.

kepala merah (H S), dengen accyns f 9.80 per zak.

Ini pagi, pasar diam dan dari harga harganja bole dibilang, levering Juni/Juli franco wagon belon ganti.

As em: Harganja tetep koet dan sedia menoeroet kwaliteit soedah djadi f 5.25 per picol.

Widjen - item: Harganja lembek dan sedia ini pagi permintaan tjoemoa f 4.65 per picol, dan belon bisa djadi.

Wi djen po e t h: Kwaliteit jang baek masi ada permintaan dengen harga f 5.25 per picol.

Bidji - dja r a k: Kwaliteit Solo ogst baroe diminta dengen harga f 3.50 per picol. Aug./Sep.

Bidji - klap a: Harganja sama dan sedia kwaliteit No. 2 soeda didjoegal dengen harga f 8.— per picol.

Tjabe: Menoeroet kwaliteit sedia partij ketjil soeda kedjadian f 7.25 per picol.

Djambe: Boeat djambé radjangan sedia f 6.— per picol, dan djambé glondong f 4.50 per picol.

Kentang: Soeda kedjadian sedia kwaliteit Preanger dengen harga f 5.50 per picol.

Karoeng - goeni: Harganja masi sama seperti kemanen.

Bawang - po e t h: Soeda didjoegal dengen harga f 6.50 per picol.

Barambang - merah: Kwaliteit Australie dari Cheribon sedia soedah didjoegal f 4— per picol.

Kapoek: Kwaliteit di bawah C. sedia kemaren soeda didjoegal f 14.— per picol.

Lebih djaoech, harganja sama dan kwaliteit contract A. f 27.50 per picol kwaliteit contract B. f 25.50 per picol dan kwaliteit contract C. f 24.— per picol.

Kenteng: Harganja lembek dan levering afkomend zonder zak diminta f 0.80 per picol.

Kapas: Pasarnya ada sepi dan harga nominala: f 16.— per picol, kwaliteit jang bersih dar machine.

Bidji - kapas: Pasarnya masi belon ada.

Gaplek: Permintaan f 1.22 1/2 per picol, levering Juli Aug. zonder zak.

Tepoeng - gaplek: Fob Aug/Oct/ Semarang/ Soerabaja ditawarkan f 1.62 1/2 per picol.

Tepoeng - tapioca: Harga nominala: tjp Kok Seji f 5.10 per 100 Kg tjp Pedang Doewa f 4.60 per 100 Kg dantjap Djam isi 40 kali f 1.45.

Tepoeng - trigoe: Harganja sama dan soedah didjoegal kwaliteit Australie per 4 zak f 9.— dan f 9.20.

Tjeng keh: Harga nominala: kwaliteit Zanzibar Z. 2 f 44.— per picol, kwaliteit Madagascari 40.— per picol, dan kwaliteit Benkoelen jang baek f 38.50 per picol.

Kemiri - o e e: Harganja tetep dan kwaliteit Makassei sedia soeda djadi f 7.70 per picol dan kemiri koelit dari Bima f 3.70 per picol.

Gambir: Harganja sama dan soedah didjoegal kwaliteit No. 3 dari Pontianak dengen harga f 13.— per picol, dan gambir kembang sedia f 28.— per peti.

Ketoembar: Soedah didjoegal dengen harga f 8.75 per picol, kwaliteit dari Calcutta.

Dijinten: Soedah kedjadian kwaliteit No. 1 dengen harga f 18.50 per picol.

Mritja - poeth: Soedah kedjadian barang sedia dengen harga f 14.— per picol.

Mritja - i te m: Harganja sama dan sedia kwaliteit jang baek soedah didjoegal f 8.25 per picol.

Gela - batoe: Kwaliteit jang poeth f 8.— dan jang merah f 7.90.

Gela toemboeh: Harganja lembek dan kwaliteit Koedoes pembeli tjoemoa kasi harga f 1.75 per picol.

Katjang - merah: Ogst baroe sedia soedah didjoegal dengen harga f 5.00 per picol.

Katjang - poeth: Harganja sama dan kwaliteit dari Lamsem soedah didjoegal f 5.— per picol.

Katjang - idjo: Harganja nominala: samsik dari Bima f 5.60 per picol, dan jang Joelik f 5.15 per picol.

Katjang - o e e: Harganja sama dan kwaliteit Djokja tioeng f 4.90 per picol, dan katjang glondong f 2.30 per picol.

Copra: Harganja ampir tida berobah dan sedia masi diminta dengen harga f 3.67 1/2 per picol.

Kedele - item: Ogst baroe sedia soedah didjoegal dengen

harga f 3.95 per picol.

Katoel: Masi diminta dengen harga f 1.27 1/2 per picol levering Juni/Juli franco wagon belon ganti.

Boeng kill - copra: Boeat blik soedah didjoegal f 1.65, locaal sedia soedah didjoegal Minjak - tanah: Tjp dengen harga f 2.35 per picol. Devoes f 2.40, tjp Panah dan Minjak - klap a: Party2 tjp Kroon f 2.05. ketjil sedia berat dari 25 kati per

**ADVERTENTIE.**

Tenaga baik kombali kelandjer dibikin moeda Didalam 24 djam

Sekarang kita perlu lagi berperangkatkan kesehatan dan seloreoh anggauta, kebingungan, dan darah kotor, tumpang berpenjaktan lesan dan tida bisa tideroeb, sebab sekarang satoe thabin Amerikaan telah mendapatkan soeakna dijengah, dan dengen itu dapat oemboek menjemblokkan ini penjet!

Ini pendapat beroea tablet jang sangga gampang dan enak rasanya di telan, ada soenggoe tida berbahaya, menjadikan tida perlu lagi operati dan mengombalkan poek kebaikan beriboe\* orang kemoedahan dan teteng.

Ini tablet baserkda langsung atas kelandjer dan asbat dan membawa diras diatas toean poena erat\* darab.

Didalam 24 djam toean merasa moeda lagi Mata toean bertajiba, toean merasa lagi obat toean menggeuk, toean merasa lagi obat toean menggeuk.

Ini obat

**EFFECTEN KOERS.**  
(Dagang).

OPENINGSKOERSEN.	
Amsterdam, 22 Juni 1938 (Aneta).	
Guld. Ind. 3% 1937	100%
Javasche Bank	
Cert. N. H. M.	
Deli Bat. Rubber Mij.	129 ex. dir.
Handelsbank	131
Philips	270%/ <sup>4</sup>
Unilever	153%/ <sup>4</sup>
Koninklijke Olie	334
Tarakan	472
Scheepvaart Unie	114
H. V. A.	457
Ned. Ind. Spoor Mij.	75
A'dam Rubber	198%/ <sup>2</sup>
Deli Mij.	279
Alg. Exploratie Mij.	78
Union Pacific	51
Shell Union	10%/ <sup>8</sup>
U. S. Steel	33%/ <sup>8</sup>
Generaal Motors	24
Kennecott Copper	24%/ <sup>8</sup>
Anaconda	19%/ <sup>16</sup>
Pasar : Sangsi.	

**SLOT KOERS AMSTERDAM.**

Amsterdam, 22 Juni (Anip - Aneta).	
Guld. Ind. 3% 1937	100%/ <sup>16</sup>
Guld. Ind. 3% 1937	100%/ <sup>16</sup>
Ketting Young	28
A'dam Bank	145
Javasche Bank	251%/ <sup>4</sup>
Kol. Bank	133%/ <sup>2</sup>
Ned. Bank Cert.	138
N. I. Esc. Aand.	91%/ <sup>2</sup>
Handelsb. (aand. baroe).	129%/ <sup>2</sup>
N. H. M.	147
A. K. U.	36%/ <sup>4</sup>
Calve Cert.	91%/ <sup>4</sup>
Philips	271
Unilever	152%/ <sup>4</sup>
Cities Service	11%/ <sup>16</sup>
Shell Union	10%/ <sup>2</sup>
5% Cum. pr. Shell	
U. S. Steel	33%/ <sup>16</sup>
Anaconda	19%/ <sup>16</sup>
Bethlehem	35%/ <sup>16</sup>
Montgomery Ward	25%/ <sup>4</sup>
Internat. Nickel	33%/ <sup>16</sup>
General Electric	26%/ <sup>16</sup>
Standard Brands	5%/ <sup>4</sup>
General Motors	24
Kennecott Copper	24%/ <sup>4</sup>
Borsumij.	180%/ <sup>2</sup>
Internatio	165%/ <sup>2</sup>
Lindeteves	182
Alg. Exploratie	75
Billiton 2e rubriek	525
Konink. Olie	333%/ <sup>4</sup>
Java Ch. Jap. Lijn	81%/ <sup>8</sup>
Kon. Paketvaart	163
Scheep. Unie	113
Sem. Stoomb. & Pr.	228
Z. D. Bantam	147%/ <sup>2</sup>
Vereen. Vorstenlanden	65
H. V. A.	453%/ <sup>2</sup>
Arendsburg.	324%/ <sup>2</sup>
Deli Bat. Tabak	213
Oostkust	278
Senembah	134
Malabar Thee	246
Michiels Arnold	310
A'dam Rubber	182
Bandar Rubber	199
Sumatra Rubber	159%/ <sup>4</sup>
Malang Tram	158
Serajedal Tram	50%/ <sup>4</sup>
N. I. Spoor	
Deli Spoor	74%/ <sup>4</sup> kedj.
Sem. Cher. Stoomtr.	95%/ <sup>2</sup> pembli.
Sem. Joana Stoomtr.	— kedj.
Nat. Ind. Gas Mij.	14%/ <sup>8</sup> —
Nat. Bezit. Aniem	268
Tarakan	—
Seroewinangoen	—
Basilan	166
Redjang Leborg	kedj.
Prolongatie	1/2
Besoeki Tabak	74
N. I. S. U.	167%/ <sup>4</sup>
Nederland 3½ '38	101%/ <sup>4</sup>
Ned. 3% '36	102%/ <sup>16</sup>
N. I. 3. Leen rec '34	134%/ <sup>2</sup>
Incasobank	119%/ <sup>8</sup>
Javasche cultuur	160
Waisumatra	119%/ <sup>2</sup>
Vico	149%/ <sup>4</sup>
Gandasoli	125
Pangheetan	120%/ <sup>4</sup>
Pasirnangka	—
Continental oil.	21%/ <sup>16</sup>
Comm. Amerikansmelt.	29%/ <sup>16</sup>
Chrysler Corp.	34%/ <sup>4</sup>
Expl. Mij. Bengkalis	—
Corp. Ir. mod. distr. type.	50%/ <sup>8</sup>
Un. Pac. Cert. gew. aand	
Jasamy	30%/ <sup>8</sup>
Cert. 6% Cit. Serv.	
Cert. Hudsoncar	
Deli Bat. Rubber Mij.	126
Tide Water	10%/ <sup>16</sup> ex. dir.
Republic Steel	11
Claims Aniem	—

Keadaan pasar: Harga<sup>2</sup> merosot, dari pengambilan oentoeng, dan koe-rang kapertajaan serta sentiment back.

KIAM - HIAP - SIAUW - SOAT

**Phoa Siauw Yam**

ATAWA

Doea soedara jang gagah brani

— ) : ( — !

Ditjeritaken oleh:

G. K. T.

5)

"Maka itoe, kae moesti bela-djar dengan radjin, soepaja di-blakang hari kae bisa tjoet-tauw!" kata poela itoe iboe. "Kalo kae tida djadi saorang terpladjar dan tida pangkoe

**INDONESIA****MERBOET SEORANG GADIS DARI MOELOBT BOEAJA.**

Pada Keb, dikabarkan bahoea pada malem Selasa jang laloe tanggal 13 djalan 14 boelan ini seorang gadis moeda nama Mahani, Koetika toeroen mandi kira kira pada djam 8 dipinggir soengei diemoeka roemahnja dikam-poeng Poelau Limboeng, dengan mendak saekor boea ja telah menjamberna serta iapoen laloe terdjatoh kedalem kali sambil bertreak minta toeloeng. Kabetoelan disitoe ada pantjang bamboe dimana gadis itoe laloe dengan koeat berpegangan.

Treakan gadis tadi terdenger oleh bapanja jang lagi sedeng doe-dek deket djendel abis darisem-bahjang Isa. Dengan mendak iapoen laloe toeroen melompatdarai roemah mentjeboerkedalem soengei dengan zonder membawa sendjata. Perboetan orang toea itoe telah poela ditoeroeti oleh saorong anakna-jang lelaki dan saorong prampean dan semoea menjebroe dalem soengei ber-goete dengan boeaja itoe aken melepasken gadis M. tadi dari moeloet binatang aer jang boeas itoe.

Oentoengna aer tida dalem, tjoea satingga pinggang sadja. Bapa prempoean tadi memeloek badan binatang itoe memegang kakinja, soedara lelaki dikepala binatang itoe memboeka moeloet boeaja jang sedeng menangkep paha gadis jang malang dan soedara prempoean jang satoe lagi memegang boentoet itoe binatang djanahan.

Dan gadis jang disamber boeaja itoe senantisa masih koeat berpegang pada pantjang bamboe sambil ditrik tariken oleh itoe binatang aer. Dalem pergoeletan itoe, marika semoea terbanting banting diempaskan.

Kerna gadis itoe belon hendak mendapat kebinasanan bener, maka dengan sendirinja boeaja itoe soedah lepasken mangsanja.

Dalem pada itoe orang orang kanpoeng soedah poela rame berdatangan hendak memberiken perloeloengan. Sasoodah gadis itoe diangkat kedaratan dalam keadaan pajah ampir tida bisa mengompong lagi oleh loekanja jang hebat di paha dan dibetis kerna gigitan boeaja.

Dengen sakotika gadis itoe laloe dibawa menoempang motor aannemer batoe dari toean A Lim ka Pontianak boeat berobat di-roemah sakit.

Kerna kampoeng itoe amat diaoeh terlaknja tambahan poela motor jang menggandeng tong-kang tongkang batoe dijami amal lambalih djalannja, sehingga pada malem Rebo besoknya kira kira poekel 10 baroe sampe diroemah sakit Soengei Djawi.

Sesoedah satoe kira satoe malem berobat dalam rawatan dokter baroelah keada'an gadis itoe soeda baekan, jang tadinja selama sehari semalem dalam perdjalan soedah dikoeatirken.

**PEMALANG.**

Pembantoe kita kabarken:

Oepatjara pitgiap dari T. H. H. K.

Sebagimana kita soeda kabarken, pada maleman Senen jl. di roeangan gedong T H H K di sini soeda diadaken oepatjara pitgiap bagi anak anak moerid klas 6 siauhwah.

Dan di sampingna itoe oepatjara penjerahan diploma, poen T H H K sendiri perloe memperringketen harian taon jang ke-34,

maka boeat kahormatannya itoe moerid2 dan THHK, di itoe maleman soeda diadaken keramean jang saderhana, jang dapat dikoendjoeng oleh kiauwpa di sini.

Satelah goeroe kepala toetoek sedikit djalannja pladjaran dari anak anak moerid jang di-berikan pada sehari harinya, dan goeroe Frobel klass miss Lie Tjie Sioe, goenaken kesemptenan boeat minta perhatian sama hakho dan hakbo boeat sama2 perhatikan pendidikan bagi sang anak, maka tetamoe2 poen dikasi koetika boeat bereri nasehat.

Kamoedian penjerahan diploma laloe dimoelai dengan dapeiten applaus seroe sebagai kahormatannya anak anak moerid jang loe-loes.

Waktoe koeweh koeweh dan minoeman di-iderken pada tetamoe jang dateng, kliatan anak anak dari klas Frobel (Yu Tse Yuen) memberiken perloeloengan pertoendjoekan jang amat menarik sekali, dan dapeiten soerakan soerakan dari tetamoe.

Poekel 12.30 malem baroe boebaran dengan slamet.

Slamet berpisah . . .

Satelah mengadjar lebi dari doea taon, goeroe T H H K, toean Kwee Wie Tjiang telah minta brenti dengan hormat dari djabannja.

Baroe in oleh anak2 moerid telah diadaken pesta oentoek kasi slamet berpisah pada ini goeroe jang sympathiek !

Maoe oendang T. N. H. Malang.

Berhoeboeng dengan niatannya H C T N H. Malang maoe bikin trip ke West Java pada nanti ddo. 1 - Julu, dan sekalian mela-koeken pertandingan2 basketbal di tempat tempat jang diliwatin, dengan pendapatan jang oentoek Fond Amal Tiongkok, maka T N H di sini ada niatan boeat oendang ini soedara2 dari Wetan mampir di sini kota goena me-lakoeken pertandingan basketball.

T N H di ini poenja basket-ball team terkenal koewati, kerna paling blakang poen ia soedah bisa bikin djato Chi Hua (Tegal) kala.

Diharep sadja itoe pengharepan tida sia - sia.

"Tersesat . . ."

Dari fihak jang bersangkoetan, kita dapet kabar, bahwa T N H di sini jang berniat boeat bikin tooneel Amal, aken ambil tjerita.

"Tersesat . . . " karangannja toean Tan Boen Soan.

Tooneeluitvoering terseboet bakal dimaenken dalam boelan Augustus.

**HANTOE DI KOTA MEDAN**

Pengalaman jang menjeramkan boe-

loe roma dari se-

orang pemoeda

Eropah.

Seorang pemoeda bangsa Eropa jang berdiam disoeatoe paviljoen jang terletak dipti kota Medan, telah mengalami soeatoe peristiwa jang menjeramkan boeloe roma. Kedadian jang mengedjoetken ini, menoeroet jang diwartaken oleh koran-koran Eropah disana adalah sebagai berikut:

Pemoeda terseboet adalah seorang jang masoe bilangan baroe berdiam dikota Medan. Na berdiam disoeatoe paviljoen. Tempatna itoe disewanya dengan sewa jang moerah boeat bersaham, kerna tidak lama lagi pemoeda ini aken menikah dengan toengannja jang sedikit hari lagi aken tiba dengan menoempang kapal K P M dari Djawa.

Sampe disitoe marika bitjaraken poela laen-laen hal sampe Siauw Yam minta iboenja tidoer sedeng ia sendiri, dengen terangnya peilita, doedoek di medja aken baija iboenja boekoe. Tjara begitoe ia sembari toenggoei iboenja boe, la moesti beladjar sendiri, kerna ia tida mampoe oendang goeroe jang pande goena bantoe didik ia.

"Ini betoel soesa," kata To-e, jang tadinja tida taoe kenapa anknja ada lesoeh selaloe. Sanak permili kita sabotelna jang poenja tapi marika tida liat mata pada kita, djang kana koeoe meneloeng, mengokin sajida tida jang soedi. Akoe liat, anak, baek kae berdaja sendiri. Boekankah kae ada poenja ba-njak sobat? Tjoba kae berpaling pada marika, brangkali masih ada jang pertaja padamoe."

pangkat, ini sakit hati tentoe ia sendiri, dengen terangnya peilita, doedoek di medja aken baija iboenja boekoe. Tjara begitoe ia sembari toenggoei iboenja boe, sekarang djoega akoe beladjar teroes dengen giat, djawab Siauw Yam oetarakken niatannya

Setelah berapa malem berdiam ditempat tersebut, maka malem itoe pemoeda itoe telah "pergi mengendoengi soeatoe perajaan jang diadaken disalah soeatoe tempat.

Kira - kira poekel tiga-malem ia poelang keremahnja, dan de-njen tiada memboeka badjoe jang dipakenja keoepatjara terseboet, ia laloe membaringken diri-ka keatas tempat tidoer, dengen membajangken perkawinnja jang aken dateng itoe. Sedeng ia asjik memikir — memikirken itoe tiba tiba keder-geran kepadaan boenji gemerisik. la tersentan dan dengan sanget terkedjoet dilihatnya kaki kera diatas kelamboenja. Kaki binatang ini bergerak — gerak kemoedian hilang dan sebentar lagi dateng kembali. Sebentar sebentar kaki binatang ini tampak disamping kelamboe

SOERAT KABAR HARIAN

報 日 聖 月

KATJOEALI MINGGOE DAN HARI BESAR

# Soeara Semarang

Lembar Ka Doe

## APA JANG KOERANG?

Biasanya kaloe soeatoe badan oemoem, soeatoe perkoempoelan atau orang biasa rajaken hari taon ramelah dateng pemberian pemberian slamer dari segala djoeroesan, dari sobat-sobat dan kenalan kenalan. Tapi ada menjolokin mata sekali, jang koetika Volksraad rajaken iaoenja oesia 20 taon, pemberian slamer oe-moemna tjoema dateng dari anggotanja sendiri dan dari bekas anggotanja!

Selaenna bebrapa koran Blanda, pers berwarna sebaliknya dari kasi slamer, malah kasi denger soeara seselan, bahoewa Volksraad selama itoe tjoema beroena dalam oeroesan oeroesan ketil, tapi tida beroena dalam perkara perkara besar.

Sikep m a s s a tawa pen-dedoek oemoem ber-hoeboeng dengan ini tinggal adem dan begitoe pen-dedoek aken bersikep djoega, kaloe Volksraad nanti beroesia seratoe taon!

Ini ada menjadi boekti jang sanget njata, bahoewa Volksraad telah gagal aken menjadi Diwan Rahajat jang di'inginken oleh rahajat!

Tapi boekan lantaran kakoa-sa'nnja Volksraad sadja jang sanget berwates aken ambil poetoesan dalam soeal soeal besar, jang membikin pendoek bersikep dingin, tapi djoega lantaran tida ada perhoeboengan antara wakil wakil golongan bangsa jang ada di dalam itoe raad dengan bangsanja sendiri. Ada contact apa antara leden Volksraad dengan berbagi-bagi lapisan dari pendoekoek, terkjoeali brangkali dengan golongan perkoempoellanj sendiri?

Di dalam iaoenja boekoe „Sapoeloe taon pakerdjaan Volksraad“ Mr. W. H. van Helsdingen antara laen laen telah bitjaraken djoega tentang perhoeboenga pers dan publiek di satoe sihak dengan leden Volksraad di laen sihak.

Antara laen laen ada dinjataken: „Dari apa jang dibilitarkan dalam Volksraad kebanjakan soerat-kabar tjoema wartaen apa jang disiaran oleh Aneta. Pemandangan dari apa jang dibilitarkan dalam Volksraad tjoema dilakoeken oleh sedikit soerat-kabar, hingga publiek melaenken taoe sedikit tentang apa jang dibilitarkan dalam Volksraad. Ini ada disebabken lantaran kantor kantor, redactie ka-koerangan tenaga, enz.“

Ini pernjataan kombali ada mengendoekin „katja“ mata

MEESTER CORNELIS.  
Dari sana dikabarken:

Ada harepan oentoek didjatohken hoekoe-man mati.

Endi bin Nenten, salah satoe perampol jang oeloeng pada tanggal 7 April j. l. telah dijatohken hoekoe-man seoemoer hideop oleh landraad di sini, lantaran ia didikwa boenoeh satos modin. Itoe perkara telah dipreksa di tempat mana itoe pemboenoahan telah terjadi. Doeloean ia dimintaken hoe-koeman mati.

Semben, iaoenja soedara jang tersangkoet dalam itoe perkara telah didjatohken hoekoe-man ampat taon, sedeng Djeding, satoe perampol djoega telah dijatohken hoekoe-man doea poe-loeh taon.

Endi kendatpoen soedah di-jeblosken dalam pendjara masih merasa tida seneng, kerna se-wakte waktue ia masih sadja dimadjoeken ka depan hakim oentoek laen perkara. La poen didikwa ada tersangkoet dalam perampolan jang dilakoeken oleh sepoeloeh orang di kampoen Tjimanggis. Satoe pedagang telah dikaniaja dan iaoenja barang digondol. Tida lama kemedian itoe korban djadi binasa.

Bagimana achirna itoe perkara perampolan dan penganajaan belon bisa diketahoei, lantaran papreksaan jang haroes diadaken terpaka dioendoeren, kerna penghooel landraad ada sakit.

Endi poen tersangkoet poela dalam perkara perampasan dengan dibantoe oleh ampat belas orang. Dan itoe perkara aken dipreksa pada tanggal 4 Juli j. a. d. Semben dan Djeding poen toeroet tersangkoet dalam itoe perkara.

Bberapa waktue berselang marika telah koendjoengin roemah-nja satoe hadji jang di pandeng kaja di kampoen Tjipinang Mlajoe. Hadji tersebut kemoe-kan di dalam boekoe on-kost boekoe kapeo tembok, itoe dianggep loon.

Doele djika kita borongin soeroet orang kapeo tembok dari gedong peresoan kita tida perloe tempel loonbelasting. Sekarang itoe moesti, djika kita masoekin di dalam boekoe on-kost boekoe kapeo tembok, itoe dianggep loon.

Zegel-ordonnantie  
Ini oeroesan djoega ada satoe soeal jang soelit. Di boelan jang berselang dari inspecteur jang diwadijibken lakoeken penilaikan pada zegel zegel bertaoeeken pada spreker bahoea didalem iaoenja pakerdjaan djika ia dipatken kanjatahan ada orang jang tidak mengerti salah goenaken atoeran zegel, boeat pertama kali tjoemo membriken tegoran sadja, dan pada pelanggaran kadbea kalinya baroe ia kenaken boete. Sekarang ia dipindaken ka Pontianak tetapi iaoenja boelang.

Pada tanggal 16 Juli j. a. d. Endi poen bakal dimadjoeken di moeka pengadilan lagi, kerna ia ditodoeh boenoeh seorang nama Noemi dari kampoen Krendang Koelon. Endi dan Djeding poen tersangkoet poela dalam itoe perkara.

Di waktue pagi marika telah dateng di roemah-nja Noemi dengan maksoed oentoek boenoeh padanja. Noemi telah mati di tembak dengan pistol, kemoe-kan iaoenja mait dipotong potong, lantaran ia dianggep ada satoe spion dari politie.

Berhoeboeng dengan itoe per-

kara dan kerna Endi diodoeh boenoeh Noemi dengan dipikir lebih doe, maka ia ada har-

repan oentoek dapatken hoe-

koeman mati.

CAUSERIE DR. TENG SIOE TJAHAN.  
(Samboengen kemaren)

Raad van Beroep.

Djoega ada salah sekali djika kita dikenaken padiek tida samoestinja, lantaran tida maoe tjae hati kita diam sadja. Oleh dienst padiek kita boekanna dianggep tida maoe tjae hati, tetapi dianggep kita memaloeken. Ada orang jang isi penghaisan f 300.— dikenaken padiek dari penghasilan f 1000.— ia diam sadja. Kasoedahan dari ini di laentaonja dikenaken f 2000.— dan djika ia diam djoega dinaekin teroes-meneroes.

Di dalam oeroesan doleantie, kata spreker, djika kita soeda bilang poeti kita tida haroes me-robah lagi, kita moesti bilang poeti teroes djoega sampe dalam

instantie paling tinggi, jalih pada Raad van Beroep. Spreker toetoerken satoe orang bikin doleantie pertama ia toelis kaoentoengen f 222.— dan pada hari besoknya ia maoekin doleantie kadoea dimana dinjataken kliroe dan kaoentoengannya moestinja f 223.— Boekannja ia djadi di-pertija, malah doea-doaea doleantie itoe dianggep palsoe!

Tentang Naamlooze - venootschapbelasting kerna ada terlaloel soelit, spreker tida aken bitjarken, dan ia maoe landjoekten causerienja tentang loonbelasting.

### Loonbelasting.

Tatkala loonbelasting moelain diadaken, hoofdinspecteur padiek sendiri tida taoe apa jang boleh dikenaken dan mana jang tida, kerna teroes diadaken perobahan. Jang paling soelit ada tentang artian commissie. Doeoe boeat commissie orang tida oes tempel loonbelasting, tetapi sekarang sebaliknya, Banjak toekang roti kerna anggep jang marika poenja roti dibriken dengan commissie, marika tida tempel loonbelasting, dan spreker adviesken marika lebih baek tempel itoe sebab bisa dinaekin sampe 200 p.Ct. Doeoe kabanjakan dibarkan sadja mana jang dibilang commissie dan mana jang dikenaken loonbelasting, tetapi sekarang boekoe, boekoe aken dipreksa dengan betoel oleh dienst padiek. Memang seringkali ada satoe hal jang soeker dibilang mana jang sabernja commissie dan mana jang bisa dibilang loon (oepahan). Tetapi di dalam keadaan demikian, standpunktja inspecteur padiek adalah „in dubio pro fiscus“, djadi dimana terdapat kasangan, lebih baek orang tempel.

Doele djika kita borongin soeroet orang kapeo tembok dari gedong peresoan kita tida perloe tempel loonbelasting. Sekarang itoe moesti, djika kita masoekin di dalam boekoe on-kost boekoe kapeo tembok, itoe dianggep loon.

### Zegel-ordonnantie

Ini oeroesan djoega ada satoe soeal jang soelit. Di boelan jang berselang dari inspecteur jang diwadijibken lakoeken penilaikan pada zegel zegel bertaoeeken pada spreker bahoea didalem iaoenja pakerdjaan djika ia dipatken kanjatahan ada orang jang tidak mengerti salah goenaken atoeran zegel, boeat pertama kali tjoemo membriken tegoran sadja, dan pada pelanggaran kadbea kalinya baroe ia kenaken boete. Sekarang ia dipindaken ka Pontianak tetapi iaoenja boelang.

Pontianak tetapi iaoenja peng-

daan kanjatahan ada orang jang

tidak mengerti salah goenaken

atoeran zegel, boeat pertama kali

tjoemo membriken tegoran

sadja, dan pada pelanggaran

kadbea kalinya baroe ia kenaken

boete. Sekarang ia dipindaken ka

Pontianak tetapi iaoenja peng-

daan kanjatahan ada orang jang

tidak mengerti salah goenaken

atoeran zegel, boeat pertama kali

tjoemo membriken tegoran

sadja, dan pada pelanggaran

kadbea kalinya baroe ia kenaken

boete. Sekarang ia dipindaken ka

Pontianak tetapi iaoenja peng-

daan kanjatahan ada orang jang

tidak mengerti salah goenaken

atoeran zegel, boeat pertama kali

tjoemo membriken tegoran

sadja, dan pada pelanggaran

kadbea kalinya baroe ia kenaken

boete. Sekarang ia dipindaken ka

Pontianak tetapi iaoenja peng-

daan kanjatahan ada orang jang

tidak mengerti salah goenaken

atoeran zegel, boeat pertama kali

tjoemo membriken tegoran

sadja, dan pada pelanggaran

kadbea kalinya baroe ia kenaken

boete. Sekarang ia dipindaken ka

Pontianak tetapi iaoenja peng-

daan kanjatahan ada orang jang

tidak mengerti salah goenaken

atoeran zegel, boeat pertama kali

tjoemo membriken tegoran

sadja, dan pada pelanggaran

kadbea kalinya baroe ia kenaken

boete. Sekarang ia dipindaken ka

Pontianak tetapi iaoenja peng-

daan kanjatahan ada orang jang

tidak mengerti salah goenaken

atoeran zegel, boeat pertama kali

tjoemo membriken tegoran

sadja, dan pada pelanggaran

kadbea kalinya baroe ia kenaken

boete. Sekarang ia dipindaken ka

Pontianak tetapi iaoenja peng-

daan kanjatahan ada orang jang

tidak mengerti salah goenaken

atoeran zegel, boeat pertama kali

tjoemo membriken tegoran

sadja, dan pada pelanggaran

kadbea kalinya baroe ia kenaken

boete. Sekarang ia dipindaken ka

Pontianak tetapi iaoenja peng-

daan kanjatahan ada orang jang

tidak mengerti salah goenaken

atoeran zegel, boeat pertama kali

tjoemo membriken tegoran

sadja, dan pada pelanggaran

kadbea kalinya baroe ia kenaken

boete. Sekarang ia dipindaken ka

Pontianak tetapi iaoenja peng-

daan kanjatahan ada orang jang

tidak mengerti salah goenaken

atoeran zegel, boeat pertama kali

tjoemo membriken tegoran

sadja, dan pada pelanggaran

kadbea kalinya baroe ia kenaken

boete. Sekarang ia dipindaken ka

Pontianak tetapi iaoenja peng-

daan kanjatahan ada orang jang

tidak mengerti salah goenaken

atoeran zegel, boeat pertama kali

tjoemo membriken tegoran

sadja, dan pada pelanggaran

kadbea kalinya baroe ia kenaken

boete. Sekarang ia dipindaken ka

Pontianak tetapi iaoenja

**KABAR KOTA.**

N. V. BANKVEREENIGING  
OEI TIONG HAM DAN  
GEMEENTE  
Permitaan toeroen  
padiek venootschap.

Oleh Bankvereeniging Oei Tiong Ham di sini ada dimajoeken kaberatan terhadap pada aanslag padiek venootschap jang dikenakan oleh Gemeente boeat taon 1937. Tentoe sadja itoe soerat kaberatan poen disertain dengan berbagi-bagi alesan.

Berhoeboeng dengan itoe madjelis dari B. dan W. ada dimajoeken voorstel pada raad, kerna itoe pendirian poenja soerat kaberatan terhadap pada padiek venootschap taon 1936 soeda ditolak, maka dianggep ada tjoekoeper beralesan dijika permoe hoenan jang blakangan ini poen ditolak dengan oendjoek alesan-alesan jang dikamoekaken doeloean.

**LUCHTVAARTFONDS.**  
Dan Semarangsche  
Vliegclub.

K N I M C. ada bikin perhoeboenga dengan Kon. Ned. Ind. Verg. voor Luchtvaart berhoeboeng dengan dikandoeng niatan boeat adaken Luchtvaartfonds.

Dalem itoe toelisan ada dioen-djoeken bahoea Semarangsche Vliegclub lantaran berbagi bagai sebab sampe sabegitoe djaoe masih belon dapatken soemangel baroe, tapi kerna sekarang ada dikandoeng maksoed boeat se diaken saijoembah oeing dari Luchtvaartfonds oentoek mengo-barken itoe perhatian maka dianggep ada penting sekali boeat dikatahoei brapa djoemblah jang bakal disediaken oentoek ba-ngoeken perhatian pada pener bangga locaal dan brapa adanja djoemblah paling besar jang ini kota bisa dapatken.

K N I M C. ada tawarkan boeat atoer soepaja pengeroesan oeing dilakoeken dengan sam-poena.

Bagimana kasoeda'nnja itoe oeroesan masih belon dikabar-en.

**GEMEENTE TOBOROENKEN  
TJOEKKEI.**

Boeat toean Liem Giok Sam.

Pada tanggal 30 December j. toean Liem Giok Sam di sini ada dimajoeken permoehoenan pada Gemeente soepaja aanslag dalem vergunningrecht boea taon 1938 jang berdjoemblah f 240,— ditoeroenken.

Pemoengoetan dari itoe djoemblah ditelepen berdasar atas penaksiran dari persewa'an taunan dari ampat locaal, boea mana ada diberiken idjin me-noeroet besluit tertanggal 2 Maart 1933.

Atas permintaannja toean Liem dengen besluit dari tanggal 21 December '37 idjin jang doe-loean telah ditarik kombali dan lebih djaoh diberi idjin poela jang moelai tanggal 1 Januari j. pendjoelen minoeman keras diwatesken sampe satoe locaal sadja.

Berhoeboeng dengan itoe madjelis dari B. dan W. ada dimajoeken voorstel soepaja itoe tjoekoei ditoeroenken sampe f 160.— sadja.

**PREMPOEAN TOEA  
DITERDJANG SPEDA.**

Di Beteng telah terjadi kajilaka'an. Njonja Liem Bien Nio, satoe pendoeko di Kp. Gabahan jang beroemoer 60 taon, silang enaknya dijalan di sitoe telah terdjung speda jang dikandarker oleh Satar. Itoe njonja telah dapet ken loeka di kepalanja dan perlo diangkoet ka C. B. Z. boeat dira-wat lebih djaoh.

Menoeroet papreksa'an politie itoe ketjilaka'an telah terdjung kerna salahna itoe penganda speda sendiri, kerna di waktoe lombain grobak, ia ada ambil djalan terlaeok ka kanan.

**KEDATENGANJA PAMOEKA  
PAMOEKA N. S. B.**

Bakal bitjara doea kali di ini kota.

Doea pamoeka dari N. S. B jang tida lama lagi bakal bikin koendjoengen ka Indonesia jalih toean Graaf d'Ansensbourg dan Mr. Van Velsen bakal bikin pembitjara'an doea kali di in kota jaitoe pada hari Saptoe tg. 20 Aug. dan hari Djoemaha tg. 2 Sept. ja d.

**"LOVE UNDER FIRE".**

City Theater.

Moelai kemaren malem di City telah dipoeter satoe film 20th Century Fox "Love under Fire". Satoe love story jang menarik peneoh dengan humor. Hoofdrol telah dipegang oleh Loretta Young dan Don Ameche terbantoe oleh laen2 bintang dari Fox.

Satoe film jang tjeritaken kejadian di Spanjol, itoe negri jang dii'ni waktue sedeng alamken kabintjanana, dari perang soedara. Ini film penoch dengan sindiran dari Amerika Seriket terhadep paperangan soedara di Spanjol.

**VERANTWOORDELIJK RE-  
DACTEUR MADJALLAH  
DARI INDONESIA  
MOEDA.**

Dipanggil P. I. D.

Kemaren pagi toean Mashoed, verantwoordelijk redakteur dari madjallah "Soeara Tjabang" Indonesia Moeda telah dipanggil mengadep pada Politieken Inlichtingen Dienst, oentoek didenger kefranganjna soeal farti'el dalam "Anecdotes" dalam itoe madjallah nommer tiga, jang terbit dalam boelan Mei j. l.

la telah menerima berbagi bagai pertanyaan jang soelit, sehingga tiga poeloeh banjaknya jang perloe memakan tempo lamanya doea setengah dijam, jalih dari poekel 10 sampe 12.30 siang.

**PADJEK ANDJING.**

Orang orang jang piara andjing diwadijkun boeat kasih lapoeran pada tanggal 31 Juni j. a. d. dari dijam 7.30 pagi dengan bajar f 4,— boeat padiek sedeng penning lama moesti dikombalken.

Djika itoe penning tida dikombalken, orang dikenakan bajar f 1,— lagi, tapi kaloe liwat tempo bolehna melapoerken orang di-kenakan bajar extra f 2,—.

Kita silahkan pembalta jang berkapentingan preksa advertentie dari Gemeente jang dimoeat di laen bagian dari ini s. k.

**EINDEXAMEN A. M. S.**

Golongan pengabitan Moerid moerid Tionghoa dan indonesier dari golongan pengabitan jang loeloes dalam eind-examen dari A M S ada :

E. Khouw Khe Tho, E. Tan Tjoei Lan Nio (p), T. Tjokro-koesono (p), R. Soeharsono, Liem Tong Biauw, Bandaroess-sami, R. Soekismantojo.

Jang dapeiken angka paling tinggi dari itoe golongan ada E. Khouw Khe Tho dengen rata rata 7.75, sedeng nomer joea ada Liem Tong Biauw.

**RADIO SEMARANG.**

Dari Pengeroes Radio Semarang kita dapat taoe, bahoea besok pada hari Saptoe tg. 25 j. a. d. berhoeboeng dengan pemboekaan Pasar Derma "Krido Motojo" Perhimpinan radio ketimoeren tersebut aken me-njarken oepatjara pemboekaan dan oggeluike verslag moelai dijam 6 hingga dijam 1 malem.

Djoega siaran Sri Wanito pada tiap tiap hari Minggoe di weko-ada Pasar Derma "Krido Motojo" aken dilangsoengken dari Pasar Derma tersebut.

**PERKOEMPOELAN INSULIN-**

DE BERDIRI.

Dalem pertemoean jang di-daken tadi malem, perkoem-polan Insulinde soeda dibangoen-ken kombali dengan mempoenjai 50 anggota. Sebagi voorloopig bestuur soeda diangkat toean oean J. J. E. Teeuwen, voorz. J. E. Liefveld, secr.-penn. dan R. U. Volborth comm. Toean oean tersebut diwadijkunneken oeat karang statuten jang akan disahien.

Dalem itoe pertemoean ada jambil poetoesan aken toeroet

ambil bagian dalam pemilihan gemeente, dengan dimajoeken ijt sendiri, di mana toean Teeuwen ada diseboetken sebagai candidaat No. 1.

Perlo dikabarken bahoea di Malang dan Lawang djoega ada

berdiriken perkoempoelan de-nikian dan oleh marika ada

dimajoeken permoehoenan soe-

paja itoe aanslag dihapoeken

kerna pendirian tersebut tida

beroesaha.

Berhoeboeng dengan itoe poen

lantas dilakoeken papreksa'an di

itoe tempat. Menoeroet anggepan-

jna fiak Gemeente, di pekarangan

dari itoe pendirian ada terdapat

berbagi bagi goedang dan istal-

poen diperkenan dateng.

terlahirna kombali perkoem-polan Insulinde. Di sana orang poen ada kandoeng niatan boeat berdiriken tjabang tjabang, demikan orang kabarken pada kita-

**TOENDJANGAN GEMEENTE  
BOEAT PASAR MALEM.**

Besarrja f 5000.—

Bestuur dari perkoempoelan "Pasar Malem Semarang" ada dimajoeken rekest tg. 16 j. l. pada madjelis dari B. dan W. boeat minta soepaja dikasih toendjangan f 5000,— djika pasar malem di sini boeat ini taon dapatken karoegan.

Berhoeboeng dengan itoe madjelis dari B. dan W. soedah dimajoeken voorstel pada raad, kerna itoe pendirian poenja soerat kabaratan terhadep pada padiek venootschap jang dikenakan oleh Gemeente boeat taon 1937. Tentoe sadja itoe soerat kaberatan poen disertain dengan berbagi-bagi alesan.

Berhoeboeng dengan itoe madjelis dari B. dan W. ada dimajoeken voorstel pada raad, kerna itoe pendirian poenja soerat kabaratan terhadep pada padiek venootschap jang dikenakan oleh Gemeente boeat taon 1937. Tentoe sadja itoe soerat kaberatan poen disertain dengan berbagi-bagi alesan.

Tapi, di laen fiak ada dikatahoei jang itoe tempat pembakaran bata ada berdiri atas namanya toean Tan Kong Thiam.

Kerna demikan maka madjelis dari B. dan W. ada dimajoeken voorstel boeat tida hapoeken itoe aanslag, hanja ditoeroenken sadja sampe f 262,50.

loeannya pertanian atawa jang berhoeboeng dengan itoe. Lebih djaoh poen dinjataken bahoea pendirian tersebut ada wadjibken orang katiga boeat oesahaken ia poenja lapangan, boeat mana itoe orang katiga ada dapatken saparo dari hasilnya barang barang pertanian, sedeng itoe barang barang hasil pertanian poen ada disimpel dalem goedang goedang tersebut.

Tapi, di laen fiak ada dikatahoei jang itoe tempat pembakaran bata ada berdiri atas namanya toean Tan Kong Thiam.

Kerna demikan maka madjelis dari B. dan W. ada dimajoeken voorstel boeat tida hapoeken itoe aanslag, hanja ditoeroenken sadja sampe f 262,50.

**PERMOEHOENAN PADA  
GEMEENTE.**

Pada Madjelis B. dan W. ada dimajoeken permoehoenan oleh :

Toean S. Shimadzu atas nama-nja njonja M. Shimadzu boeat loeasken hotel di Pontjol dengan satoe kamar poela.

R. Ngantang Mastroatmodjo boeat teroessen hotel di Gedangan.

Dalem tempo doea minggoe orang jang berkapentingan bisa madjoeken masing-masing poenja kaberatan pada madjelis tersebut dengan disertaken alesan-sanna.

**PERKEPAN REFLECTOR  
SPEDA.**

Tadi pagi Landrechter di sini telah preksa bebrapa orang jang tida dan pake reflector speda lama. Oleh Landrechter masing-masing telah didina f 0,25

Perlo sekali publiek perhatikan itoe hal pemakean reflec-tor.

**PENDJAHAT TJIJEK DI DEPAN  
HAK M.**

Sarin poeda beberapa kali di-hoekoei lantaran kedjahatan. Ia telah menikah pada Kartinah, dari kampoeng Nadri jang mem-pojenja soedara lelaki nama Tas-pin oemoer baroe sadja 8 taon.

Pada satoe hari Taspin telah diadjak oleh Sarpin boeat melanj-ton. Tetapi sampe di kampoeng Djatingaleh dan Kaliwiroe Taspin diprighthi ambil kaen jang didijidoe moer di masing2 perkaranganjna doea pendoedoek kampoeng. Tetapi perboeatannya itoe telah diper-goken oleh rechercheur Marika lantas ditangkap.

Perkarana Sarpin dan Taspin laloë dimajoeken di depan Landrechter.

Pada Landrechter Taspin kasih keterangan bahoea ia mentoeri 2 kaen sebab diprighthi oleh Sarpin.

Oleh Landrechter Taspin dibeskenn kerna ia masih belon sampe oemoer. Tetapi Sarpin jang soeda mengandjoeran anak jang belon tjoekoei oemoer boeat mentoeri, dihoekoem 2 boelan.

**BAKAL TEROESKEN PELA-  
DJARAN KA HOLLAND.**

Di laen bagian dari iki koran antara laen laen kita ada kabar-ken jang toean Liem Tong Biauw telah loeloes dari eind-examen A. M. S. Dari fiak jang boleh dipertjaja kita dapat kabar bahoea ia ada kandoeng niatan boeat teroessen pela lajaran, anak, laeo rongdang.

Hari Saptoe tg. 25 Juni 1938 moelai dari dijam 5 sore sekalian anggauta comite dateng di lapangan Pasar Derma oentoek menerima sekalian tamoe. Djam 6,15 dibikin pidato Pemboekaan oleh Pemoeka, saso edan'lae Panembromo Gending, Larasmo-jo" pelog patet Barang, dinjan jiken oleh sekalian anggauta "Krido Motojo". Selandjotnya dipertoeng-koen Wireng dan njanjian anak.

Pada Landrechter Taspin kasih keterangan bahoea ia mentoeri 2 kaen sebab diprighthi oleh Sarpin.

Oleh Landrechter Taspin dibeskenn kerna ia masih belon sampe oemoer. Tetapi Sarpin jang soeda mengandjoeran anak jang belon tjoekoei oemoer boeat mentoeri, dihoekoem 2 boelan.

**INDONESIA****EXPEDITIR KA NIEUW  
GUINEA.**

Bandoeng 22 Juni (Aneta)

Aneta dapat kabar niatan boeat

kirim expedite ka telaga Wissel

di Nieuw Guinea tida aken di-

lakoeken dalem' ini taon dan

dijikaloe dijil-kankeun djoega bole-

dji dalem taon 1939. Samo-

pameranah di Indonesia telah

dilakoeken pembitjara'an, sedeng

lebih djaoh tjoekoei dapatken per-

tiatianna dari fiak pendirian2

particular, jang sampe sebegitoe

djoego Nederland belon djoega

berhasil.

**ITOE DRAMA DI DJOKJA.**

Pada hari Senen j. l landraad

Djokja di bawah pimpinan Mr.

Klomp soeda bebaskan terdakwa

terdakwa soeami - istri Wong-

s

men sematjem itoe antaranja di poelo Mentawai. Segala alat2 boeat itoe diboato di ini negri ihalah oleh toean G. Zeeman dari Radiolaboratorium di Bandeng dengen bentoek jang sederhana sehingga tida menjoe-sahken oentoek dibawa ke sana sini. Ini terdiri dari motorbattery dengan kekoetan 12 Volt jang dapet melakoeken soeatoe motor, sedeng motortersebut blakangan ini dapet menimboeken kakewatan sampe 110 Volt. Kemoe-dian dengen alat hoogtransformator kekoetan ini didjadiken 300 Volt.

Satoe electromotor ketjil jang sebetoebla ampir bentoeknya dengan saboeal kolfer-gramafon aken tetapi dengen instructie jang lebih lengkep, mendjaga soepaj opname-aparaat dapet dijalani. Dari opname-apparaat ada geleiddraad ka microfoon, sedeng selama diambil soearanja semoea ite dapet ditilik dengen alat kop telefoon.

Installatie ini dibagi mendjad 5 koper terisi dengen battery dan mesin2 laennja dan semoea itoe beratna kl. ada 125 kg.

Pada hari Senen j l poen diadaken opnamen perlijobaan dari gamelan Djawa dengen perto-e-loengan toean Dr. Poerbatjaraka Jang diambil jalah gamelan Slendro dan pelog. Dengan alat jang telah disediaken dan achirnya kita menjaksiken poel-boehnja dari opname itoe de-negen hasil jang memoeasken.

Dr. Karl Halusa brangka ka Bali pada pengabisan minggo depan ini. Bisa djoega nant di poelo Bali ia akan bikii opname dari Iago2 jang samp sekarang masih dihurgai betoel oleh pendoekoek disana seperti djoega keadaan saroepa itoe dipadati di Voor - Indie. (Aneta)

#### PEMOEKAAN OFFICIEEL DARI PINTOE GER-BANG "GARPOE-RENDRO" DI SOLO.

Rebo pagi jl. djam 9.30 pintoer gerbang "Gaproero" jang didiriken di moeka Aloon - Aloon Kidoel sebelah pertelon straat Gading soeda diboeko dengen officieel.

Djam 9 pagi di deket itoe straat soeda banjak berkoempel ratoesan orang. Depan itoe pintoer gerbang ada menoenggoe Pangiran2 Hangabe, Koesemoedojo, Hadiwidijojo, Poerbonegoro dan banjak laen ambtenaren Kraton. Depan itoe pintoer gerbang ada dipasang pita merah poetih.

Djam 9.30 datenglah Z V H Sri Soesoehoenan dengen berkenda-raan auto bersama sama Ratoe Hemas dan Ratoe Pembajoen, jang dihormatin dengen lagoe muziek Wilhelmus.

Kemoedian Ratoe Hemas dan Ratoe Pembajoen dipersilahkan goenting itoe doea pita jang dipasang depan inganja itoe pin toe gerbang. Ratoe Hemas potong jang merah sedeng Ratoe Pembajoen potong jang poetih, dan berbareng ini kombali muziek kasi denger lagoe Wilhelmus.

Sesoedah ini oepatjara seleste kemoedian Z. V. H. Sri Soesoe-hoenan bersama sama Ratoe Hemas dan Ratoe Pembajoen kombali naek autonja lagi djalanan meliwinat itoe pintoer gerbang baroe, menoedoe ka Setinggi boeat menjaksiken demonstratie brandbluschapparaat, toelis Corr. kita.

#### KABAR KAWAT.

#### EUROPA

##### Gravin Strathmore †

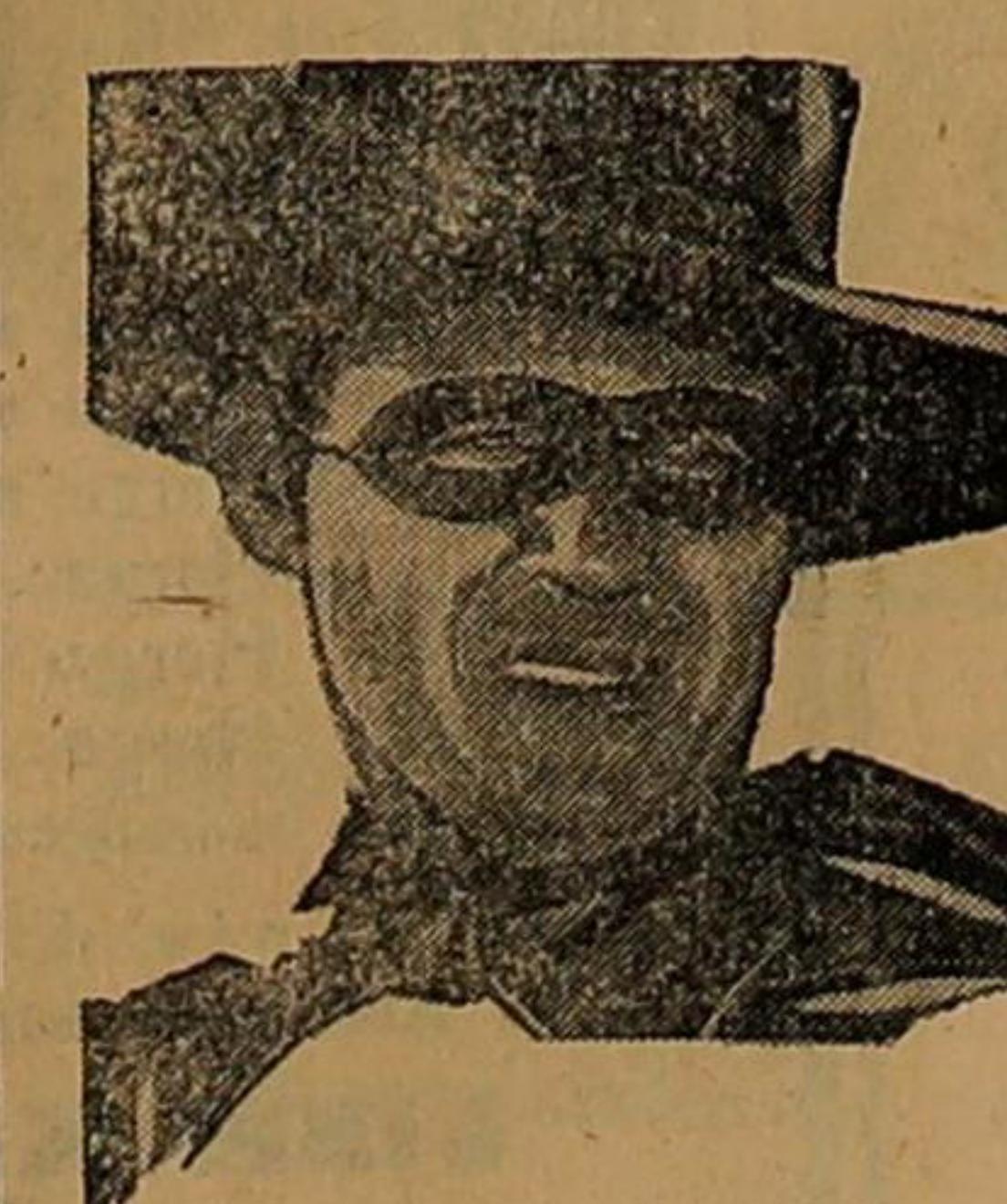
Londen 23 Juni (Reuter) Gravin Strathmore ini hari telah meneoetop mata. Radja dan ratoe Inggris soeda doedoek di samping gravin sampe ia tarik napas jang paling pengabisan.

Gravin Strathmore soeda ber-oemoer 76 taon dan ada menjadi iboena dari Ratoe Inggris. Dalem pertengahan boelen April Gravin Strathmore telah dapet sakit djantong tapi dalem pengabisan boelen April ia poe-nja penjatik menjadi baekan.

Den Haag 22 Juni (Aneta) Kamer telah landoetken kombali enquete - voorstier, Van Tonningen njataken ia lebi tida setoedoe dengen motie dari Albarda dan Oud dan minta interpellatie baroe boeat bikin ini oeroesan menjadi terang.

## ROXYINI MALEM sampe SAPTOE tg. 25 JUNI

R. K. O. - Radio seriefilm jang paling rame penoe sensatie baroe!



### „THE BLACK EAGLE“ SI WOELOENG ITEM

Dengen tjamboek pandjang ia sendiri lawan ratoesan moesoe!

Radjanja sekallan serie-film jang baroe. Ingetlah lagi djamannya ZORRO!

Satoe serie-film dimaen 2 bagian - Rame penoe actie dan pertempoeraan dalam mana ada pegang Hoofdrol BOB LIVINGSTON itoe dijago moeda jang koewat dan gagah, dibantoe oleh Big Boy Williams dijago Cowboy jang besar dan bintang - bintang Yakima Canut - William Farnum - Fred Kohler - William Desmond - Robert Warwick dan ratoesan pembantoean.

**SI WOELOENG ITEM**  
selaloe ditakoetin oleh komplot pendjahat-pendjat.

Terkeroeng ratoesan bahaja selaloe ia bisa lepaskan dirinja.

Ratoesan bahaja men impa pada dirinja - tetapi dengen hati tegoh dia toempoek semoeanja!  
Datenglah sorean! Djangan sampe kehabisan tempat! Anak-anak boleh nonton!

3057

WAR FLAMES ON THE RANGE...  
AS THE VIGILANTES WIPE OUT  
THE RAIDERS OF THE RANGE!

The VIGILANTES  
ARE COMING  
12 Chapters...  
Produced by NAT LEVINE

A REPUBLIC SERIAL

Produced by NAT LEVINE

Awas terhadap koemanz  
didalam Gerindjel<sup>2</sup>, djika  
Lelah, Lesoe, Merasa sakit

Mendjalankén praktijk  
**LIEM TJOEN TIONG**

Tandarts (Rijksuniversiteit Utrecht)  
GENIELAAN 16, Telf. 1938,  
Semarang.

Djam bitjara :

(tiap hari kerja dan hari Selasa  
ojoega lakoeken praktijk)

**8 — 10 pagi**  
**5 — 6.30 sore**

dan menoeroet per-  
djandjian.

S 167

Djaman devaluatie ada  
djaman jang mahal. Se-  
gala apa naek harganja.  
Djika Toean ingin tawar-  
ken Toean poenja per-  
dagangan, contactenlah  
Toean poenja diri dengan  
kita poenja

**"CONTACT"**

jang selaenna tarief ri-  
ngan, poen hasilna bisa  
dipastikan.

**H K**  
SIRANDAWEG 15  
INI HARI KIJK-  
AVOND  
BESOK PAGI LELANG

**H K**  
SIDODADI Oost 26  
INI HARI KIJK-  
AVOND  
BESOKMALEM LELANG

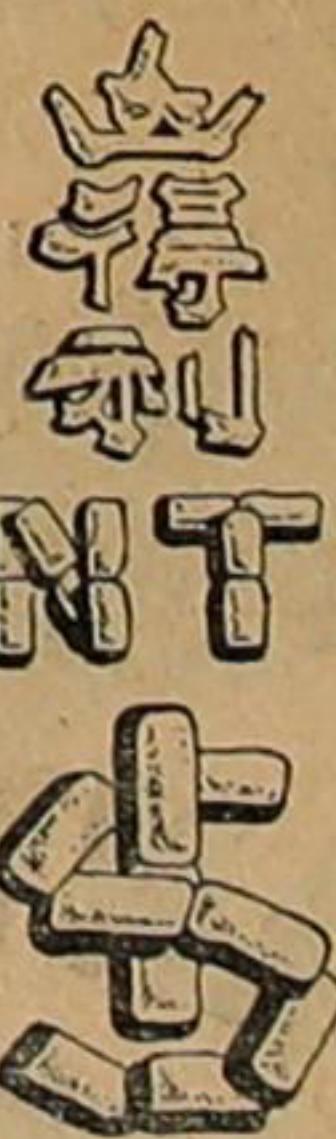
**H K**  
GENIELAAN 5  
BESOK KIJKAVOND  
SAPTOE PAGI LELANG

3056



## SOEDAGAR!

Besar maopeen ketil selaloe djangan Loepa  
OBAT TJAP "SANTERI"  
Kerna boeat kaeentoengan, dan terkenalna soeda past



Trade Mark SANTERI Trade Mark

Maagpyn Poeder (Leng Giam Wie Kwan San) berhoeboeng dengan tida di pake lagi Flesch dari Japan, maka boeat moelai 1 Januari bakal dikeluar-ken beroepa Tableten, jang mana ada lebi gampang bagi pemakaian, kerna soeda dibagi dalam atoeran makannja dengan sampoerna, begitoe poen gampang sekali boeat anak-anak.

Hoofdyn Poeder atawa Tableten bisa terdapat di antero Desa dengan harga ketengen tjoema 5 Cents.

## OBAT TJAP "SANTERI"

Ada satoe peroesahan Tionghoa, maka sasewaktoe Bangsa Tionghoa, perloe menoendjang peroesahan bangsa sendiri.

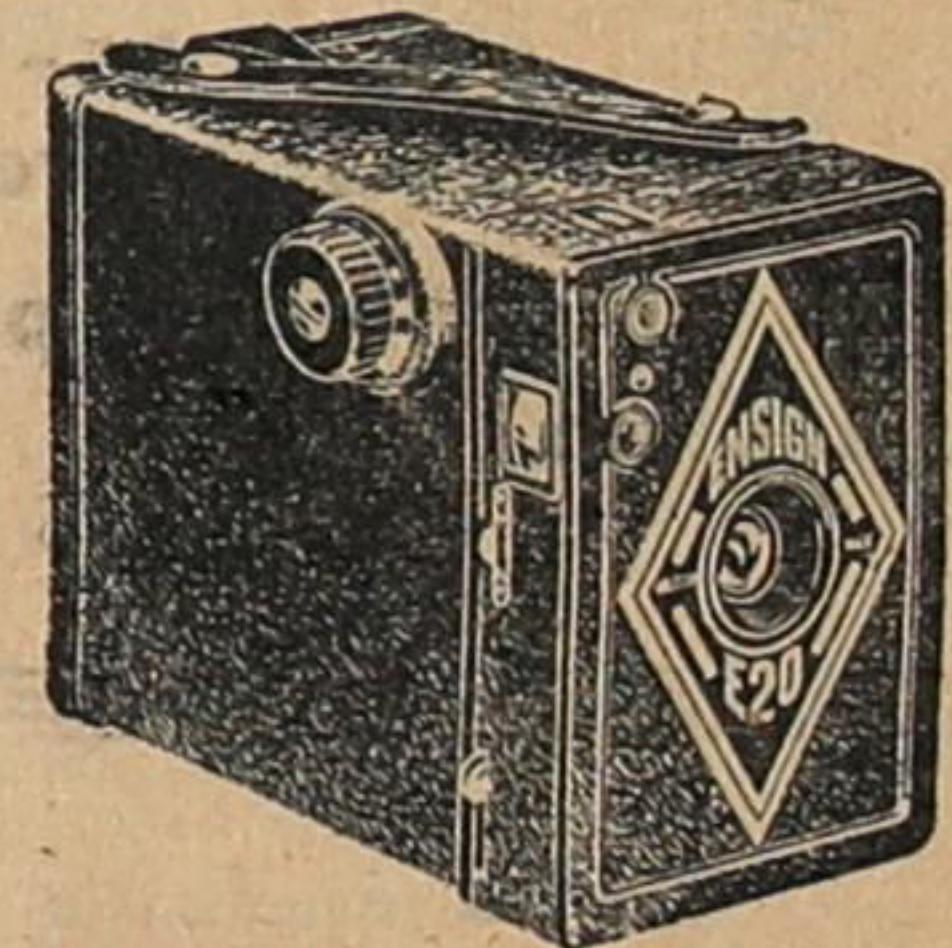
Fabriek Obat Tjap "SANTERI"  
(Tje Pin Yock Kiok)  
Batavia.

S. 146

## CONTACT

**CONTACT**  
REBO dan SAPTOE adalah hari terbitnya  
Kita poenja "CONTACT", advertentie penarik,  
Kirimlah Toean poenja tekst dengen saleksna,  
Tentoe sadja lebih pagi ada lebih baik.

## CONTACT



Model baroe!

"ENSIGN-E 20"  
All Metal Box Camera

Boeat 8 kali foto 6 X 9cm.  
atawa 16 kali foto 4½ X 6cm.  
Pake rollfilm No. 120 of B-20  
Lens All-Distance, moelai dari 1½ me-  
ter sateroesnya pendapetan foto bagoes  
sekali.

Sluiter dijal dengan Automatis, tida  
bisa bikin dubbel opnamen. 1 kali bikin  
opnamen foto, sluiter dengen antomatis  
brenti, sase danja poeter ganti film  
No. 2 sluiter bisa dijal lagi, begi-  
soenero sateroesnya.

## Harga f 5.55

Kirim wang doeloe ongkos vrij, kalau  
per rembours tambah ongkos 60 cent.  
**"CHUNG HWA" FOTO-HANDEL.**  
Telf. No. 749, Karangtoei 17, Semarang  
S 174

BOEKOE MAGNETISME  
ATAWA  
MENJEMBOEHIN PENJAKIT  
DENGEN KEKOETAN GAIB.

PENGAROEHNJA TANGAN  
BOEAT MENJEMBOEHEN PE-  
NJAKIT, satoe paoengdoekan jang  
saderhana bagimana saorang biasa  
bisa menjemboehken atawa me-  
ringkangan penjakit dengan goena-  
ken tenaga kakoeattanja sendiri  
jang dimasoekin pada toeboek si  
sakit sama oesapan tangan, me-  
noeroeh pengalamannja Upton Sin-  
clair. Dimelajoken oleh K. T. H.  
Harga per dijild f 0.55.

BOEKOE  
SJAIRAN PHILOSOFIE PERZIE.

RUBAIYAT DARI OMAR KHAY-  
YAM, satoe sjairan philosophie dari  
pensijs Perzie jang termashoer di  
seloeroeh doenia.

Disalin danditerangkan makoed-  
nja oleh K.T.H. Besarna 21 4  
CM., tebelnya 140 pagina, ter-  
dijild pake carton tebel dengan  
omslag indah.

Harga per dijild . . . f 2.50

Belon ongkos kirim.

Boeh dapat dari:  
Administratie "Soera - Semarang",  
G. Pingir 68 - Telf. 2034  
Semarang.

**BOEKOE**  
PHILOSOFIE KABATINAN HINDOE.  
BHAGAWAD GITA, disalin oleh  
K. T. H. Satoe bagian dari tjerita  
Mahabharata, kitab pengataan  
balin dari bangsa Hindoe jang  
paling tinggi dan soedah termas-  
hoer di seloeroeh doenia.

Tiga dijild tamat.

Harga per dijild . . . f 0.75,  
3 dijild . . . f 2.25.

**BOEKOE TIGA TJERITA TENTANG  
REINCARNATIE ATAWA TOEMIM-  
BAL LAHIR.**

Karangannya Miss Gunasekara,  
Sir Arthur Conan Doyle, dan  
Rudyard Kipling.

Disalin oleh K. T. H.

Dalem ini satoe dijild boekoe  
ada dimoearat tiga matjem tjerita  
jang memberi permadanan djetas  
kabenerannja itoe peladjaran ba-  
hoea saseatoan manoesia jang matt  
aken balik kombali dan terlahir  
poelah ka doenia, dan terkadang  
bisa bajangin djoega apa jang ka-  
dadian di-dalem penghidoepannja  
jang doeloe doeloe. Harga per  
dijild, 120 pagina . . . f 1.20.

**BOEKOE PELADJARAN TENTANG  
TAOISME ATAWA TOO KAUW,**

LAO TZE DAN PELADJARAN-  
NJA, oleh K.T.H. menoeroet pe-  
mandengannja Sinolo, Occulist  
dan Philosof jang termashoer, se-  
peri Njonja-njonja Blavatsky dan  
C.E. Couling, Dr. Hu Shih. Professor-  
professor Max Muller, Abel  
Ramusat, Stanislas Julien, Sir Robert  
Douglas, T. Watters, F.H. Balfour,  
J. Chalmers, James Legge, W.  
Gorn Old, Lionel Giles dan laen-  
laen lagi.

Dikoempel dan dibilitarkan  
oleh K.T.H. Harga per dijild f 1.40

Belon ongkos kirim.

Boeh dapat dari:  
Administratie "Soera - Semarang",  
G. Pingir 68 - Telf. 2034  
Semarang.

DI DJOEAL DENGEN HARGA  
MOERAH.

BRUIN KRAFT PAKPAPIER  
formata 92X120 c/m berat 22 Kg  
per riem f 6.50  
per 10 riem f 62.50

Laen onkost kirim.  
Bisa dapat beli pada  
N. V. Java Ien Boe Kongkie  
Gang Pingir 68-Semarang.



N.V. MINERAALWATERFABRIEK

**HYGEIA**

½ R. KLAASESZ &amp; CO

SEMARANG

Mintalah pada

Toean poenja langgan

**Aerblanda  
Limonade  
Stroop  
dan  
Citroenkwest**

20

**GOEI TJOENG LIAN**TOEKANG GIGI JANG SOEDA DAPET BANJAK POEDJIAN  
BETENG 152 — SEMARANG

## PEMBERIAN TAOE

Dengen hormat,

Dika toean pasang gigi-seharoesna boeat mendaja ke-  
slametan misti tjari toekang gigi jang pande betoel, djanga  
liai harga moearat sadja, sebab sekarang ada banjak sekali  
toekang-toekang gigi.

Maka dari itoe saja barep toean-toean dan njonjab-njonjab  
soeka dateng lebih doeloe pada saia dan sekseken saia poen-  
ja pembikanan jang ditanggoeng koewat dan netjis; kaloe  
tida baik, djangan bajar, sedeng tarief bersaangan.

Boeat bikin gigi palsoe atawa tembel gigi mas, perak, plati-  
na dan schroef serta blongsong dari mas dan perak saia  
sekarang dapet pladijanan baroe; bisa ganti gigi zonder pake  
karet tjoene pake plaat mas sadja; djoega bisa pasang mata  
en hidoeng palsoe.

Boeat njonjab-njonjab dan nonah-nonah poenja kaperloean  
saia adaken dokter gigi prampoean.

N.B. Soeka dateng boeat dipanggil, tjoema ganti on-  
kost dokar.

S. 29

Saja ada inilot seri no. matjem roepa-roepa dari lain neg-

**LOTERIJ OEWANG****Goena I. E. V. Vrouwen Organisatie Batavia****Hoofdprijs f 75.000.—**

Harga antero	lot f 11.—
Harga setengah	lot f 5.50
Harga separat	lot f 2.75
Harga ½	lot f 3.30
Harga ¼	lot f 2.20
Harga ⅓	lot f 1.10

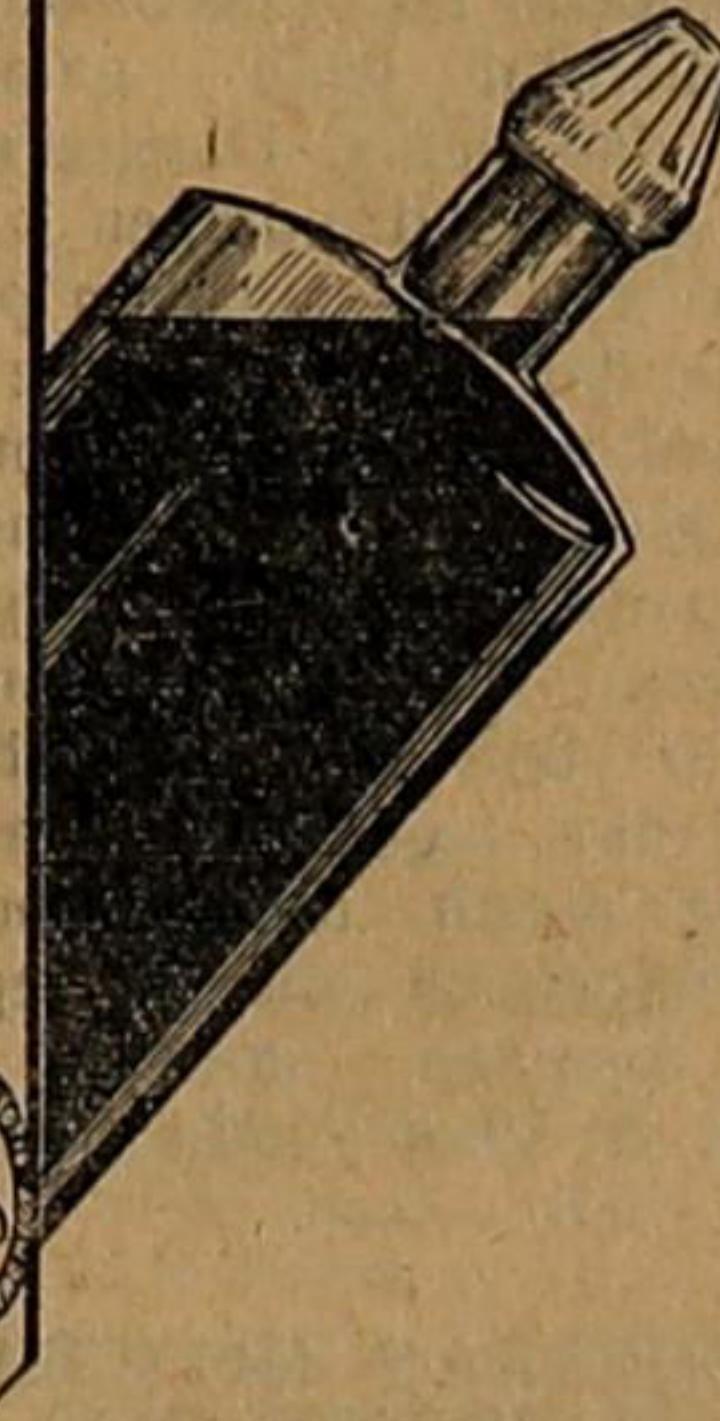
Ongkos Aangteekend f 0.30 Rembours f 0.70

Tarikna di Batavia 30 JUNI 1938

Abis maia kirim pertjoema officiele trekkinglijst.

**LIEM KIK HONG & CO.**  
Semarang  
Gang Pingir No. 45 en 53.

2987

**Berobahnja Moesim.****水咳止氏密**Moesim oedjan soeda dateng mendeketin, maka dia  
galah U poenja kesehatan peparoe dengan :
**SCHMIDT'S COUGH REMEDY.**Di wakoe permoela'an moes im oedjan, kita gampan  
sekali terserang oleh penjakit batoek-pilek, teroetan  
anak-anak ketil.
Boeat menjegah itoe, tida ada laen obat batoek jan  
lebih sampoerna dari pada SCHMIDT'S COUG-  
H REMEDY.
Ia bikin lantas brenti itoe batoek-batoek di wakt  
malem dan peneloeng jang teroetana boeat segal  
roepa penjakit peparoe seperti: BATOEK, PILER  
DEMAM, BRO' CHITIS, SAKIT TENGGOROKAN  
INFLEUNZ, dan PERMOELAAN BATOEK T.B.

TERDJOEAL LOEAS DI ANTERO TEMPAT.

IMPORTEUR:

**Chemicalienhandel T JIE MING**  
Songoedan 94 — Telf. 3494 N. — Soerabaia.  
Hoofdagent di Semarang: Firma Societa-

AGENTEN: Eng Thian Hoo, Eng Tay Hoo, Solo, Tiong Blie, Cherbon, Pao Sing Tong, Tegal, Hong Gwan, Eng Sing Hoo, Djember, Nam Thong, Eng Tong Hoo, Teek An Hoo, Pao Ho Jok Kiok, Malang, Eng Tje Hoo, Tong Seng, Kong Hien & Co., H. J. Ibrahim, Madioen, Ban Djie Tong, Djin An Tong, Kediri, Toko "Poeti", Grissee, Djiet Seng Hoo, Djombang, Tek An Tong, Eng Gwan Hoo Djokja, Djin Sing Tong, Tje Hoo Tong, Ban Kah Tjoen, Bandoeeng, Tjiong An Yook Pong, Blitar, Toko Siauw, Bo Lan Tjihang, Toko "Moerah", Teloengagoeng, Hen Hoo Tong, Tjepoe, Hong Hien, Ngandjoek, Toko Tiga, Lasem, Oei Tjioeng Kiong, Lamongan, Tjin Pwa, Tanggoel, Toko Oen, Paree, Hwie Tje Tong, Samarinda, Tjin Liem, Loemadjang, S. A. Alkaft, Tarakan, DI SOERABAIA: Ie Djien San, Ie An Kie, Hoo Tuk Tong, Ban An Ban An Tong, Tek An Tong, Sam Tak dan Bin Sing.

DI SEMARANG: Eng Tay Hoo, Ngo Hok Tong, Tiong Kok Yok Poeng  
S. 160**PILL BOBOT**Ada sematjam obat poeloeng jang terbiken menoeroet  
recept dari satoe a chli obat jang pandai dan terbiken  
dari daonan hijoga tida menggangge kesehatan.

Seami isteri jang telah menikah bertahoen tahoen  
zonder dapatan anak, akan merasa terperdjait bilia  
si isteri di kasi makarn ini "PILL BOBOT" sebab tidak  
lama lantau "Dedoek per oet" serta ia poenja  
anggota badan ada lebih koeat dan segar dari sebeloen-  
nia makarn ini obat.

Pill Bobot poenja kemandjoeran telah dikenal oleh  
"orang banjak" malahan djoega rata rata pendoedoek  
Tabanan (Zuid Bali) telah bikin boeha toetoer dari is-  
tadjabna ini Pill. Perempoean jang beloem bersoeami  
atau socaminja djoestroe di dalam berpergian dilarang  
makan ini Pill.

Harga per botol f 4.— lain onkost kirim berikoet  
atoeran pakainja.

Hoofddepot  
"SIE TEK HO"  
Pasar Baroestraat Singaradjia.

**Administratie-en Advieskantoor****"LIE SIM Tjin"**

SEMARANG, kantor Krangtan-Kelon No. 147, telf. 815

DJOKJA, kantor Gondolajoë 2, telefoon 816

SOLO: Gedong Tionghoa Siang Hwee

Mengaoeres dan mengaoeres boekoe dagang, bikin BALANS  
& ROEGI & CENTOENG dan kila oeroesken sekalian  
sama KANTOOR BELASTING SAMPE BERES., dan  
oeroes matjem - matjem Nadiek Negri (Pengasiran, Eka-  
ja'an, Personeei Verponding).

Djoega trima oakerdja'an INCASSO'S, minta GEDE-  
PONEERD MERK, oeroes OVERSCHRYVING PER-  
CEELEN dan lain-lain oeroesan sama WET.

Perkara tarief boleh berdamai lebih doeoe.



**Kabar Radio.**

N. I. R. O. M.  
Batavia I : 125,9 meter.  
Batavia II : 190 meter.  
Semarang : 122,40 meter.  
Semarang II - III meter  
Soerabaja I : 31 m. (Dari 11.00  
2.00 siang 25 m.).  
Soerabaja II : 68,6-129 meter.  
Soerabaja III : 196 meter.  
Archipelenders:  
Priok : 99 meter (dari dijam 11  
siang sampe dijam 2,30 lohor di  
50 meter.).

Djoemahat, 24 Juni

**NIROM BARAT.**

Pagi

- 6.30 Gymnastiek.
  - 6.45 Gram. Muz.
  - 7. Tanda waktoe Gram. Muz.
  - 8. Penoetoe
  - 11. Tanda waktoe. Pemboekaan
  - 11.03 Conc. diwaktoe pagi
  - 12. Marian Anderson. (alt.)
  - 12.30 Cinema Orgel
  - 12.50 Nirom Quintet
  - 1.20 Berita Nirom dan Oedara
  - 1.32 Nirom Quintet
  - 2. Bor dan Kilbey
  - 2.20 Berita Nirom
  - 2.30 Penoetoe
- M a l e m
- 5. Tanda waktoe. Pemboekaan
  - 5.03 Lagoe lagoe Hongaarsch
  - 6. Pelajaran Menjanji
  - 6.40 Lagoe lagoe Zweedsch
  - 6.57 Pemandangan Programma
  - 7. Berita Nirom
  - 7.20 Matjam-matjam Instrumental
  - 7.50 Godsdienstige Culturele Lezing
  - 8.10 Studio Ork.
  - 9. Hoorspel Anna Klaasen's Tooneelgezelschap
  - 9.30 Gram. Muz. Enteng
  - 9.58 Koersen
  - 10. Tanda waktoe. Lagoe Dansah
  - 10.30 Gram. Muz.
  - 11. Toetoe

**S. R. I. 86,96 M.**

- (Sabtu waktoe magrib adhan laloe brenti dijam 8.15 Tap toe Kraton)
- S i a n g
- 12. Samboengen dengan Mesjid Besar (direlay oleh S R V)
  - 1. Toetoe
- M a l e m
- 5.30 Plaat plaat lagoe matjam2
  - 6. Chabar chabar dalam bahasa Belanda
  - 6.30 Plaat plaat lagoe Barat modern
  - 7. Cursus Pedalangan Padaseoka dipimpin oleh toean R M Ng. Doetodilogo
  - 8.45 Berita pers
  - 9. Klenengan dari pendapa padoeka K R M H Wirjodinigrat
  - 1. Toetoe

**S. R. V. 62 M.**

- P a g i
- 10. Lagoe Djawa dan Melajoe
  - 12. Toetoe
- M a l e m
- 5.30 Berita pers bahasa Barat
  - 5.45 Lagoe Djawa
  - 6. Hal "De Verborgen zijde der dingen," oleh toean R Koesoemadihardjo
  - 6.30 Lagoe Djawa
  - 7. Berita soerat chabar bahasa Indonesia
  - 7.15 Loetjon
  - 7.30 Membales soerat soerat
  - 8. Muziek Hawaiian, songan dari The Aloha Islanders Hawaiian Rhythm
  - 6. Krontjong Orkest, songan dari Black and White
  - 12. Toetoe

**MAVRO 87.98 M**

- P a g i
- 11. Samboeng Mesjid Besar Djokja
  - 1. Toetoe
- M a l e m
- 6. Boeat anak anak
  - 7.20 Berita Pers roepa

roepa  
8. Oejon2  
12. Toetoe  
Radio Vrg. M.: Java - 88.76 M

P a g i

- 8. Lagoe Djawa
  - 9.15 Lagoe Krontjong
  - 10. Lagoe Soenda
  - 10.30 Lagoe Arab
  - 11. Toetoe
- M a l e m
- 5. Loedroek
  - 5.15 Lagoe Tionghoa
  - 5.30 Lagoe Melajoe
  - 6. Lagoe Djawa
  - 6.30 Kabar kabar penting dari Dagblad "Soeara Semarang"
  - 7. Ketoprak
  - 7.20 Lagoe Djawa
  - 8. Hawaiian
  - 10. Toetoe

Radio Semarang - 102 M

M a l e m

- 6. Siaran Kepandoean dalam pimpinan toean-toean Soeladjie dan Boentardjo
- 7. Lagoe Melajoe
- 7.15 Kabar-kabar penting dari Pers
- 7.30 Pidato hal Theosofie oleh toean R Soetar Joedosoetardjo
- 8. Tijdsein
- 8. Kienengan
- 12. Toetoe

ZENDERS MELAJOE DARI NIROM

BANDOENG II P MH

BATAVIA II

M a l e m

- 5. Boeat anak anak
- 5.45 Krontjong
- 6.15 Lagoe Sebrang
- 6.30 Lagoe Arab
- 6.45 Gamelan Djawa
- 7.15 Pemandangan Pers
- 7.45 Balesan soerat
- 8. Kamermuziek
- 10. Tokkel Orkest
- 11.30 Toetoe

P M N - 29 M

M a l e m

- 11. Tokkel Orkest
- 12. Toetoe

SOERABAIA 95 - M

P a g i

- 6.30 Lagoe Arab
- 7.15 Toetoe

SOERABAIA II SEMARANG II SOLO II en DJOKJA II

M a l e m

- 5. Wajang-Orang
- 5.30 Lagoe Tionghoa
- 6. Lagoe Djawa
- 6.40 Ketoprak
- 7. Kabar Pers
- 7.15 Balesan soerat
- 7.20 Hawaiian
- 7.30 Astrologie
- 8. Krontjong
- 11.30 Toetoe

V O R O 105.26 M.

P a g i

- 7. Lagoe Soenda
- 7.30 Lagoe Ambon
- 8. Lagoe Tionghoa
- 8.30 Toetoe

S i a n g

- 12. Lagoe Arab
- 12.30 Lagoe Hawaiian
- 1. Lagoe Melajoe Sebrang
- 1.30 Lagoe Krontjong dan Stambol
- 2. Toetoe

M a l e m

- 5. Didalam Tamar Anak anak
- Dengen N. Soemarijah
- 5.30 The Dean's Grand Opera
- didalam tjeritera: Djoela djoeli bintang tiga (piring hitam)
- 6. Bodoran Soenda oleh Ogel Menier
- 6.30 Pembatjaan soerat kabar
- 7. Wakte goena Anak-anak dari O. C. R. O oleh Oom Hoet
- 7.20 Pembatjaan Kitab Indjal oleh O. C. R. O.
- Pembitjara: toean Pendeta I. Siagian
- Tentang: Pertjaja, harel dan kasih. (1 Korinthi 13: 13)
- 7.50 Lagoe Gredja
- 8. Krontjong - orkest "Lief Souvenir". Dipimpin oleh toean Soewardi dengan Violist toean A. Karim
- 11. Toetoe

SALAH MAKAN OBAT MEN-

DJADI BINASA.

Padang 21 Juni (Aneta).

Lantaran salah makan obat

satoso gadis jang baroe beroemoer

15 taon telah menoetoept mata.

Justitie sedeng lakoeken penjeli-

kan.

Toean toean Bambang Sindhu

dan Soerodjo sekaran sedeng

didenger ketrangannja.

Zwitzerland. Moelai taon 1895 telah didiriken organisatie sepak raga dengan nama "Schweizerische Football Association", selandjoetnya nama itoe diganti dengan "Schweizerische Fussball- und Athletikerverband. Moelai taon 1897 Zwitzerland soedah toeroet ambil pertandingan Internationaal Djoembalah anggota ada 660 perkoempoelan dengan anggota koerang lebih 80 riboe orang. Para pemaen bangsa Zwitsers soeate moesoech jang ditakoei oleh lawan lawannja, jang telah toeroet ambil bagian mereboet pertandingan internationaal 162 kali. Dalem pertandingan ini Zwitzerland dapat nama baek. Djoembalah kamenangan ada 41 kali, kalah 92 kali dan seri 29 kali. Djoembalah goal jang marika boeat 316 dan kemasoekan goal 236.

H o n g a r y e. Dalem taon 1901 dinegri ini telah didiriken persatoean sepak raga dengan nama "Magyar Labdarugok Szovetsge". Jang masoek menjadi anggota ada 500 perkoempoelan dengan 80.000 orang. Sport se-pak raga di Hongarye oleh se-eroeh doenia dikenalna. Dari djoembalah 233 kali toeroet mereboet djoeara sepak raga doenia, maka Hongarye dapat kemenangan 113 kali, seri 41 kali dan kalah 79 kali. Djoembalah goal jang diboeat 588 dan ke-masoekan goal moesoech 468.

N e d e r l a n d, mempoenai K. N.V.B. (Koninklyk Nederlandsche Voetbal Bond). Djoembalah anggota 550 perkoempoelan dengan anggota 125.000 orang K.N.V.B. didiriken pada taon 1889. Pertandingan Internationaal dimana K.N.V.B. toeroet ada 140 kali: menang 65 kali, seri 27 kali dan kalah 56 kali. Djoembalah goal jang diboeat ada 355 dan kemasoekan goal moesoech 309. Demikian adalah keterangan keterangan persepak raga'an dari negri negri jang toeroet ambil bagian dalem pertandingan mereboet kampioen doenia jang baroe sadja berachir ini. (Aneta)

**INDONESIA****SOERABAJA.**

Dari sana dikabarkan.

**Itoe P.N.I. Affaire.**

Toean toean Bambang Sindhu dan Soerodjo, itoe pemimpin2 dari pergerakan "Pendidikan Nasional" jang ditangkep di Batavia, telah sampe di sin dengan kreta api eendaagsche dengan dianter oleh Wedono dari P I D. mantri-politie dan doea rechercheur dari Batavia pada malen minggoe jj.

Toean Soerodjo ada voorzitter dari P N I. tjabang Soerabaja, ia telah ditangkep koetika di Batavia diadaken penggledatan di Gang Kepoe, di mana ada sekolah "Pergoeroean Nasional Tjahja Kemadjoean" didiriken.

Toean Bambang Sindhu ada satoe anggota dari P N I. jang dianggep pegang pimpinan dalem dari itoe pergerakan.

laorang telah diserahkan pada wedono dari P I D. di sini, dan marika ada dianggep pegang rol jang terpenting dalem ini soeal politiek.

Lebih djaoech politie telah beslag soeratna "Perhimpunan Nasional Indonesia" di negri Blanda jang dikirimken pada hoofdbestuur dari P N I., archief dari hoofdbestuur P N I. poen dibeslag dan bakal diadaken penilikan jang teliti.

Bagimana toean drs. Moh Hat-ta, jang sekarang ada diasingken di poelo Bandaneira, telah bisa adaken perhoeboengan dengan pemimpin dari P N I. di Djawa, belon bisa diketahoei.

Toean toean Bambang Sindhu dan Soerodjo sekaran sedeng

didenger ketrangannja.

**SALAH MAKAN OBAT MEN-****DJADI BINASA.**

Padang 21 Juni (Aneta).

Lantaran salah makan obat

satoso gadis jang baroe beroemoer

15 taon telah menoetoept mata.

Justitie sedeng lakoeken penjeli-

kan.

**TIMOER MINTA DIWAKILKEN DALEM VOLKSRAAD.**

Koepang 21 Juni (Aneta).

Residentie Timoer kombali telah bergerak oentoek dapatken wakil sendiri boeat Volksraad, kerna marika poenja kapentingan tida toekoeplak dibelakan oleh wakil dari Bali seperti sekarang. Kabar-jana pada pembesarr2 soeda dima-joejen 6 candidaten oentoek angkat salah satoe dari marika boeat mendjadi anggota Volksraad boeat Timoer.

**TAJOD DAN DAERAHNJA.**

Pembantoe kita kabarken:

**Tentang itoe peram-pakan.**

Dalem ini soerat kabar perna diwartakan, bahoea belon selang diwakoe malem roemah-nja saorang bernama bok Ram tinggal di desa Ngablak telah disatironin sekawan perampok. Sekarang dari fihak jang berwajib kita telah dapat keterangan jang djelas. Itoe perampok sama sekali ada berdjoeblahan 9 orang dan barang2 jang kena diangkoet oleh 'iteo kawanan ketjoe' berdjoeblahan 9 orang. Sport se-pak raga di Hongarye oleh se-eroeh doenia dikenalna. Dari djoembalah 233 kali toeroet mereboet djoeara sepak raga doenia, maka Hongarye dapat kemenangan 113 kali, seri 41 kali dan kalah 79 kali. Djoembalah goal jang diboeat 588 dan ke-masoekan goal moesoech 468.

Hongarye. Dalem taon 1901 dinegri ini telah didiriken persatoean sepak raga dengan nama "Magyar Labdarugok Szovetsge". Jang masoek menjadi anggota ada 500 perkoempoelan dengan 80.000 orang. Sport se-pak raga di Hongarye oleh se-eroeh doenia dikenalna. Dari djoembalah 233 kali toeroet mereboet djoeara sepak raga doenia, maka Hongarye dapat kemenangan 113 kali, seri 41 kali dan kalah 79 kali. Djoembalah goal jang diboeat 588 dan ke-masoekan goal moesoech 468.

N e d e r l a n d, mempoenai K. N.V.B. (Koninklyk Nederlandsche Voetbal Bond). Djoembalah anggota 550 perkoempoelan dengan 125.000 orang K.N.V.B. didiriken pada taon 1889. Pertandingan Internationaal dimana K.N.V.B. toeroet ada 140 kali: menang 65 kali, seri 27 kali dan kalah 56 kali. Djoembalah goal jang diboeat ada 355 dan kemasoekan goal moesoech 309. Demikian adalah keterangan keterangan persepak raga'an dari negri negri jang toeroet ambil bagian dalem pertandingan internationaal 162 kali. Dalem pertandingan ini Zwitzerland dapat nama baek. Djoembalah kamenangan ada 41 kali, kalah 92 kali dan seri 29 kali. Djoembalah goal jang diboeat 316 dan kemasoekan goal 236.

Hongarye. Dalem taon 1901 dinegri ini telah didiriken persatoean sepak raga dengan nama "Magyar Labdarugok Szovetsge". Jang masoek menjadi anggota ada 500 perkoempoelan dengan 80.000 orang. Sport se-pak raga di Hongarye oleh se-eroeh doenia dikenalna. Dari djoembalah 233 kali toeroet mereboet djoeara sepak raga doenia, maka Hongarye dapat kemenangan 113 kali, seri 41 kali dan kalah 79 kali. Djoembalah goal jang diboeat 588 dan ke-masoekan goal moesoech 468.

N e d e r l a n d, mempoenai K. N.V.B. (Koninklyk Nederlandsche Voetbal Bond). Djoembalah anggota 550 perkoempoelan dengan 125.000 orang K.N.V.B. didiriken pada taon 1889. Pertandingan Internationaal dimana K.N.V.B. toeroet ada 140 kali: menang 65 kali, seri 27 kali dan kalah 56 kali. Djoembalah goal jang diboeat ada 355 dan kemasoekan goal moesoech 309. Demikian adalah keterangan keterangan persepak raga'an dari negri negri jang toeroet ambil bagian dalem pertandingan internationaal 162 kali. Dalem pertandingan ini Zwitzerland dapat nama baek. Djoembalah kamenangan ada 41 kali, kalah 92 kali dan seri 29 kali. Djoembalah goal jang diboeat 316 dan kemasoekan goal 236.

Hongarye. Dalem taon 1901 dinegri ini telah didiriken persatoean sepak raga dengan nama "Magyar Labdarugok Szovetsge". Jang masoek menjadi anggota ada 500 perkoempoelan dengan 80.000 orang. Sport se-pak